

Talk

WEEKLY GUIDE TO ARTS & ENTERTAINMENT
IN THE EASTERN TOWNSHIPS



INSIDE
Let's Rock
Around
the Clock
see Page 6



INSIDE
Lohan is
not
mean
see Page 9

THE RECORD, APRIL 30 - MAY 6, 2004

The world is Bia's stage

Sensual singer coming to Sherbrooke

By Nelson Afonso

Some musicians defy all categorization. Many don't fit into those neat little boxes that are rap, ska, pop, R&B, new age or rock. Born in Brazil, Bia Krieger, who now splits her time writing lyrics, performing and recording between a small town near Marseille in France and Montreal, takes pride in avoiding labels of any kind.

"You can't really put a label on me or my music. I'm not a bottle," she joked during a telephone interview from her home in Montreal.

"But if people really want to label my music then they'll just have to come and listen to my music."

Praised by critics for her sensual, varied repertoire that includes everything from bossa-nova and samba to afro-brazilian and pop songs performed in a south-american way, Bia will bring her own style to downtown Sherbrooke's Granada Theatre on May 6 at 8 p.m.

Bia was quickly exposed to a variety of cultures and sounds as a child when, because of the military dictatorship in place, her parents moved their small family from Brazil to Chile, then Peru and finally Portugal. She was three-years-old.

Nine years later, the family came back to Brazil.

While her parents were not at all very musical, the family radio constantly blared music from whichever country they were living in.

"It was essential," she says now.

Bored with her journalism classes at Sao Paulo University, Bia, an amateur musician by then, would leave for Europe at the age of 19 in search of something more.

"I felt trapped in Sao Paulo, I needed to broaden my horizons," she says matter-of-factly.

"Like many people at that age, I wanted to see and experience much more than home could ever give me."

What was supposed to be a one-year getaway became a multi-year jam session for the young Bia who regularly performed with local musicians on the street and in bars.

"It was this great sensation of freedom. I learned

so much about myself. I followed routes that I would never have followed," she adds. "You'd be surprised at the way someone can adapt to new situations when he or she really needs to."

SEE WORLD, PAGE 5



COURTESY BIA

Bia will perform on May 6 at Sherbrooke's Granada Theatre beginning at 8 p.m.

Phish • Five For Fighting • Knowlton Antiques • Debbie McKelvy

Some unique flavourings

By Eric Akis

Many cultures have herb or spice blends that are an essential part of their cuisine. For the Chinese the blend is five-spice powder.

This pungent mixture of five ground spices usually consists of equal parts of cinnamon, cloves, fennel seed, star anise and Szechuan peppercorns. But ginger, licorice root, black or white peppercorns, coriander, dried orange peel and cardamom can be mixed in or used as a substitute, making the term "five-spice" a bit inaccurate.

Five-spice powder, which is sold in bottles, bulk and in bags, can be found at most supermarkets. You can also find it in Asian markets where it's often fresher and less expensive.

The best part of making your own five-spice powder is the wonderful aroma that fills your house during the roasting and grinding.

FIVE-SPICE POWDER

Makes: About 1/2 cup (125 mL)

Preparation time: 5 minutes

Cooking time: 5 minutes

9 star anise

1 1/2 tablespoons (22 mL) fennel seeds

1 1/2 tablespoons Szechuan peppercorns

3 teaspoons (15 mL) whole cloves

1 4-inch (10 cm) cinnamon stick, broken into small pieces

Directions: Place all the spices in a large non-stick skillet and set over medium low heat. Cook, swirling, until the spices become very aromatic, but do not discolour, about 5 minutes. Cool to room temperature, and then grind in a spice grinder, or pound to a powder with a mortar and pestle. For fine five-spice powder, sift ground spices through a fine sieve. Store in a tight-sealing jar.

BAKED SALMON WITH FIVE SPICE, HOISIN AND ALMONDS

Preparation time: 10 minutes

Cooking time: 12-15 minutes

Makes: 4 servings

4 5-ounce (150-g) salmon fillets

1/2 to 1 teaspoon five-spice powder

2-3 tablespoons (15-25 mL) hoisin sauce

1/3 cup (75 mL) sliced almonds

Directions: Preheat the oven to 425 F (220 C). Place the salmon in a single layer in a non-stick or parchment-lined baking dish. Sprinkle and rub top of salmon with five-spice powder, and then spread the hoisin sauce over the fish.

Top the hoisin sauce with the almonds. Bake 10-12 minutes, and then

turn to broil. Broil until almonds turn golden and salmon is cooked through, about 2-3 minutes.

FIVE-SPICE SESAME WINGS

Preparation time: 10 minutes

Cooking time: 30-35 minutes

Makes: 4 servings

1/2 cup (125 mL) teriyaki sauce

1 tablespoon (15 mL) rated fresh ginger

1 teaspoon (5 mL) five-spice powder

2 crushed garlic cloves

1 tablespoon (15 mL) brown sugar

1 tablespoon rice or white vinegar

12 whole chicken wings, each split in 2

2-3 tablespoons (25-50 mL) sesame seeds

2-3 green onions, finely chopped

Directions: Combine the teriyaki sauce, ginger, five spice powder, garlic, brown sugar and vinegar in a bowl. Add the wings and toss to coat. Marinate, if time allows, 1 hour in the fridge. Pre-heat oven to 425 F (220 C).

Arrange the wings in a single layer on non-stick or parchment-lined a sided baking sheet. Pour over marinade; sprinkle with sesame seeds. Roast 30-35 minutes or until cooked through. Place on a serving tray and spoon over pan juices. Sprinkle with chopped green onions and serve.

—CanWestNews Service



CANWEST NEWS SERVICE

Tagine dreams

By Judy Schultz

In Morocco, Tunisia and Algeria, the word "tagine" means stew, and a special covered dish found all over North Africa has the same name. It looks like a hat, and is designed to sit over an open fire or directly on a bed of charcoal for long simmering.

Pnina Staav, owner of Le Gnome at the West Edmonton Mall, says the conical lid acts like a convection oven, with the steam from the dish rising, then falling back into the food.

Couscous and Other Good Food of Morocco, by Paula Wolfert, is a great reference cookbook for people who want to try tagine recipes, whether in the authentic dish or in a dutch oven, which also works.

Tagines are often made with lamb or poultry. They may be slightly sweet, with honey in the sauce, and they're served with a pile of couscous. In North Africa the lemons would be preserved in salt, but fresh lemon will work in this recipe.

Here's a tagine-style dish I make with either raisins or prunes, and dried apricots. I first ate this dish in an Indian household in Tunisia, which may account for the spices. It's good served



CANWEST NEWS SERVICE

with warm flatbread, either nan or pita.

TAGINE OF CHICKEN WITH SWEET ONIONS

Serves four

4 chicken breasts, skin on

2 teaspoons each (10 mL each) oil and

butter

3 large white onions, sliced lengthwise
1/2 teaspoon (2 mL) each, ginger, cinnamon, thyme

1 teaspoon (5 mL) each, curry powder and mustard seed

1 tablespoon (15 mL) honey

2 cups (500 mL) chicken stock
1/4 cup (125 mL) golden raisins or chopped prunes
1/4 cup dried apricots, quartered
1/4 cup spicy olives, roughly halved
1 teaspoon capers
1/2 lemon, unpeeled, sliced paper thin
4 cups cooked couscous
salt and pepper to taste

Directions: In a Dutch oven or the bottom of a tagine, melt butter in oil. Quickly brown chicken breasts, skin side first.

Remove chicken and reserve. Add onion slices and cook, stirring constantly. When soft and translucent, sprinkle with spices. Return chicken to pot, skin side up. Add chicken stock. Sprinkle with raisins, apricots, olives, capers and lemon slices.

Cover the pot and put it in a 375 F (180 C) oven for 30 minutes. Uncover and continue baking another 15 minutes, until the sauce has reduced slightly. Remove chicken to a platter of couscous. Cover.

Taste the sauce. Correct the seasoning with salt and pepper. Drizzle the sauce over couscous and chicken, and serve with flatbread.

—CanWest News Service

Phish could bring annual fest to Vermont *Music*

Coventry airport could host giant event on the weekend of Aug. 14 and 15

By Robin Smith
SPECIAL TO THE RECORD
COVENTRY, VERMONT

Phish, the Vermont group that Rolling Stone magazine called America's greatest jam band, may be coming to Coventry, Vermont.

The Burlington-based band has put dibs on the Newport State Airport in this tiny northern Vermont town, better known lately to Eastern Townshippers for its large landfill.

If federal officials approve, Phish and up to 70,000 fans will gather Aug. 14 and 15 at the airport.

To put the impact in perspective, consider this: The festival would turn Coventry into the state's largest city for one long, fun weekend.

ALL THE EXCITEMENT

Phish has staged six weekend-long summer festivals in the U.S. over the past decade, most recently at Loring Airforce Base in Limestone, Maine.

Northern Vermont is appealing to the band.

The founding band members attended the University of Vermont in Burlington and played their first real gig there in October, 1984.

The Green Mountain State is home turf, and like Ben & Jerry's ice cream,

Phish has a "green" reputation to match its Vermont heritage.

It's so Vermont that Ben & Jerry's created a new flavor, Phish Food, and uses some of the proceeds for lake conservation in Vermont.

The music is original, compared sometimes to The Grateful Dead but really its own brand of creativity

that is best savored live, fans say.

"Phish is a cross ... between East Coast rock-a-suey and rock donkey dunkel," guitarist Trey Anastasio told National Public Radio.

"We play authentic Jamaican roots reggae," said bass guitarist Mike Gordon recently.

Joining them are Jon Fishman on drums and Page McConnell on keyboard.

It's been called a mix of bluegrass, Latin, rock, funk, classical, jazz, and calypso, with a little Broadway production thrown in. Fans, and they are many, can't get enough of Phish live.

The summer festival is the band's gesture of thanks to fans, says organizer David Werlin, of Great Northeast Productions of Townsend, Massachusetts.

It's not like Woodstock 1999, with its mess and incidents of violence. These fans pick up after themselves. They drive across country to enter the gates at the fest, park and tent or camp, and stay the weekend to groove with fellow Phish fans. The town of Limestone, host to three past festivals, would welcome them back.

The band will play six concerts over the two-day fest, with fans streaming in beginning the Thursday before and leaving Sunday night and Monday.

The decision about having the festival depends on approval from the U.S. Federal Aviation Administration, which oversees the small airport. An announcement on the official Phish Web site, phish.com, says "the process is going well and we hope to announce definitive details before the end of the month."

Tickets are expected to be up to \$150, including camping privileges on site. Tickets will go on sale online.



COURTESY PHISH

If federal officials approve, Phish and up to 70,000 fans will gather Aug. 14 and 15 at the airport in Coventry, Vermont.

EMAC offers artistic retreats

By Wendy Denman
RECORD CORRESPONDENT

Banking on the renewing power of intensive immersion in the arts, a new group in La Patrie, École Multi Arts des Cantons (EMAC), is designing weekend and week-long vacations where participants join a small group led by an expert in any one of a number of the creative arts.

"These are not family vacations," explains Sylvie Provencher, president of the group. "They are designed for people who want to give themselves a space, a complete renewal, to get away from everything and take care of themselves through creation and arts."

"It is absolutely fabulous what can happen within a small group that works and lives together for a period of time. They inspire each other, they become very close and bond. The experience can renew the whole person."

Provencher, the child of a musical family and an artist herself, first came across the concept of artistic vacations while in Italy 10 years ago.

SEE ART, PAGE 7

The Chocolate War

by Robert Cormier
adapted for the stage
by Joseph Robinette

directed by
Nelson Gonyer

May 6, 7 & 8
Alexander Galt
auditorium

8:00 pm
Admission \$8.00
Reservations: Deedee and Terry Howell at 819-875-5133

Do I dare disturb the universe?
a production of Galt Drama

Rare painted furniture at Knowlton Antique Show

Art

By Philip A. Godin
RECORD CORRESPONDENT
KNOWLTON

Two of Canada's most reputed experts in antique furniture and artefacts restored to their original paint will be exhibiting at the Knowlton Antique Show this Victoria Day weekend.

Huntingdon's Peter Baker and Antiquités Saxby's Gilles Rheault and Roger Choinière have agreed to attend and display some of Quebec's most stunning pieces, all painstakingly restored to their original paint.

Antiques generally gained widespread popularity in the early sixties when some of the oldest pieces of North American handmade furniture became popular additions to quaint home settings.

Problem was that the prevailing tastes of the times practically forebode any of the bright paint colours used by eighteenth and nineteenth century handymen, considered garish by modern standards.

"Stripping and sanding every bit of paint out of every piece of wood was de rigueur in those days," explains Rheault, nearly mourning the loss of an essential feature in old furniture.

As if to underline the importance of the original finish, intact pieces can easily fetch double the price of stripped ones in today's market.

But wholesale stripping is exactly what most people did for the next three decades, until a few purists realizing that most of the piece's very heritage was being irretrievably destroyed.

"What people are finally beginning to realize today is that a hundred or two hundred year old armoire has lived through many changes and had survived years of use."

According to Rheault the piece's story and that of its owners are recorded in the sequential layers of paint that adorn it.

Peter Baker has been a preserver of original paint for over twenty-five years. "It isn't unusual for me to come across a piece with as many as thirty coats of paint, sometimes as thick as a quarter of an inch in places where it was applied heavily."

Understandably, restoring an entire piece can take well over one hundred hours of work.

"Back then people lived in drab surroundings and need to cheer things up a little. So they painted their furniture, and as much as possible with as bright a selection of colours as was available."

Pieces were often painted every ten to twenty years, and it was common for a homeowner to paint the furniture at the same time as he did his house, using the same paint as a matter of expediency and thrift.

Removing the outer layers is a painstaking, tedious and exacting exercise designed for only those few gifted with endless patience and a sincere appreciation for the orthodoxy of artful historical restoration.

"I use a combination of dry scraping, some heating, and sometimes one of several chemical strippers, each designed to work differently under specific conditions. It is much like restoring an old painting."

To complicate things, two hundred years ago colouring furniture meant mixing ox blood, blueberries, raspberry or mustard seeds with earth, clay or any other medium that would allow it to be spread with some appreciable evenness over rough pine furniture.

One can imagine the difficulties involved in removing subsequent paint layers from such concoctions without destroying them.

In the end it all comes down to determining when and where to stop removing layers. For Rheault it is a matter of bringing several past lives back into view. "On a given piece we will remove all the paint from one panel except the very first coat, if it is appealing and worth keeping."

Then on another panel we will leave that coat plus the next one to allow the two colours to play off one another. Then again we may leave a third colour in another part of the piece and so on.

It's all about letting the piece tell its life story while being an attractive historical prize."

Prize is not an understatement. Rheault suggests that people must change their basic approach to decorating.

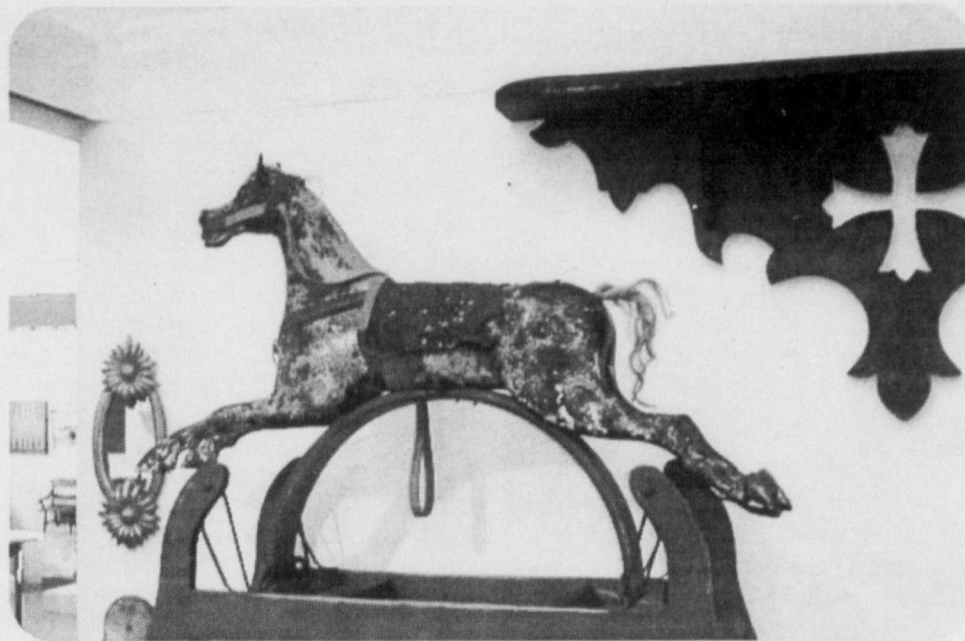
"People used to buy or alter furniture to match a given décor. What we are suggesting is that people make a conscientious effort to buy an original coloured antique for its own beauty and that they place it in their home as one would a canvas."

Rheault reinforces the urgency of applying this concept of showcasing early Quebec furniture in one's home by suggesting that too much of it have already been either shipped out of the country or irretrievably stripped of any vestige of original paint.

"I believe that the government should consider granting tax credits for those Quebec residents who purchase and preserve these exceptional pieces. It could work the same way those who invest in Quebec-based companies get tax credits.

"The difference being that they would be saving our heritage as opposed to investing into the future."

Rheault may be right. For both he and Baker, finding pieces on the market



COURTESY PETER E. BAKER

Among the rare pieces that are on the ever dwindling market of original-paint antiques is this hand made child's rocking horse. Pieces that were until recently stripped clean of all traces of paint have grown in value when still adorned in their original colours.

is becoming more and more difficult. According to Baker, locating pieces is all part of what a professional dealer does for a living.

"Most pieces come to me when private collections are sold, sometimes a picker will come across an interesting piece and the rare auction, although the prices paid there are often higher than what I sell to my customers."

According to Baker today's most sought after pieces are those with substantial construction, colourfully painted and typical of early life in Quebec and Eastern Ontario.

"I'm most interested in pieces that interest collectors as opposed to decorators."

Collectors realize that men who lacked the proper training and tools to produce anything refined made the most wonderful furniture by hand during the long Quebec winter months.

These were poverty-stricken generations of true artisans whose legacy remains within the reach of the Quebec buyer.

It is no secret that a study of early furniture can be quite revealing as to the cultural inheritance of the people who made it.

"Quebec's earliest pieces are definitely French in style and structure. Then we find some typical English influences in some pieces when colours become more sedate and stains darker."

This, the result of an attempt to renege on common pine with trompe l'oeil patterns that mimicked the more exotic mahogany, cherry and walnut.

Yet fine pieces remain readily afford-

able for people wanting to make a distinctive statement.

"Yes there are 18th century diamond point cupboards for over \$50,000, but you can also buy a decent 19th century armoire in original paint for \$3,000-5,000."

And Baker points out that, by definition, antiques appreciate over time.

Baker's collection of two-door armoires, tables, chairs, commodes, weathervanes and original trade signs is limited to handmade and authentic pieces.

It is anticipated that his presence at this year's show will draw several serious buyers eager to acquire some of the market's rarest pieces.

For their part, Rheault and Choinière consider themselves not only avid restorers but educators as well.

"We know that Quebec's oldest pieces have been victims of severe weather, they have been gnawed by mice, they have been infested by insects and have been used for all kinds of purposes.

"But each piece has its own personality that we uncover one layer at a time, one square centimetre at a time."

Their booth will serve not only to display and sell rare pieces but to assist anyone interested in learning more about pieces they may have stored away in an attic or barn somewhere.

THE KNOWLTON ANTIQUE SHOW RUNS FROM 10 A.M. TO 5 P.M. ON MAY 22 AND MAY 23, ADMISSION \$5. A SHOW PREVIEW AND GALA EVENING WILL BE HELD ON FRIDAY EVENING, OFFERING AN EXCELLENT OPPORTUNITY TO SECURE EARLY PURCHASES. TICKETS (\$25) ARE AVAILABLE AT THE DOOR OR BY CONTACTING NANCY AND WARREN WOODWORTH AT 450-263-1753.

Five questions with Renald Lemieux

Q & A

By Nancy Nourse
RECORD CORRESPONDENT

Renald Lemieux is a man of determination and dedication who spends his life researching and searching for new ideals and methods of making this world a better place, be it through the world of medicine or through his artwork.

Lemieux is employed by the Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) as co-ordinator of professional services. As an artist, Lemieux likes to think outside the box, creating new blends of colours and emotion in his work.

Lemieux recently took time out of his busy schedule for an interview with *The Record*:

THE RECORD: Have you always been interested in art?

LEMIEUX: "I remember going to museums when I was younger and being fascinated by the incredible paintings that were displayed there and the methods in which they were created. I guess I always had an appreciation for art but I have only been creating my own works for the last several years. I took a workshop with Richard Arsenault and from them on, the process has intrigued me

even more."

THE RECORD: What was so special about that workshop?

LEMIEUX: "The workshop explained the four different areas of a painting and how to highlight them in the best possible way. By blending the colours and the particular placement of the elements in the painting, it is possible to guide someone's eyes easily from one main focal point to another, telling a kind of story, much like a book does. Elements that I refer to could be whatever sparks your interest because of its beauty, or something of special meaning to you or even a blank space that actually says nothing to you at all."

THE RECORD: What techniques have you developed?

LEMIEUX: "My work is a combination of drawing and painting. The centre of my work may be something familiar but the blending of the charcoal and sanguine colours, in different proportions, have led to a unique velvety effect that is rarely seen. The process of bringing out the contrast in the blacks and reds ends up creating new and fascinating multitudes of colours. Adding this process is the fact that I use a yellow canvas, I am able to add density and volume to my

work as if melting one colour into another."

THE RECORD: Why are you interested in architectural drawing?

LEMIEUX: "Yes. I guess I really do enjoy thinking outside of the box. Even when I am doing architectural drawing, I am trying to make something real, something more improved out of what I am designing. Whether it is a deck or piece of furniture that I am drawing or I'm at work, trying to find a way of uniting modern technology with proven practices and products, I don't feel that something is ever truly completed unless I can make it a reality and I can find a way to make it work for everyone's benefit."

THE RECORD: What guidelines do you follow when you paint?

LEMIEUX: "One thing I never do is copy what another artist has already done. I really have no interest in the painting of scenery. Even

though I may put a familiar object on the table in front of me, it is the image that is in my mind that I paint. I take a good idea and try to make it better and more appealing.

"I tend to see more than what is really there. The image I have in my mind reflects my interior harmony of colours and calmness. When I am at the hospital, I tend to get caught up in the hectic routine like everyone else, but when I come through my front door, I like to be in control of my environment. No longer faced with chaos and bright lights, I am free to enjoy the peace and tranquility of my world as an artist."

Author awarded \$225,000 Trudeau Fellows Prize

The Pierre Elliott Trudeau Foundation announced Thursday that author Rohinton Mistry is among five prominent Canadians who are being awarded the prestigious Trudeau Fellows Prize for exceptional contributions to issues of public policy.

The other four new Trudeau Fellows are: Professor Ann Dale of Royal Roads University; Professor Roderick Macdonald of McGill University; Professor Donald Savoie of the University of Moncton; and Professor Daniel Weinstock of the University of Montreal.

The five Fellows appointed today each receive a

\$150,000 prize paid over three years, plus a \$25,000 annual allowance for travel and research expenses.

These appointments bring to nine the total number of Trudeau Fellows. Last year four distinguished academics — Danielle Juteau, David Ley, Janice Gross Stein and James Hamilton Tully — were the first appointees of the Foundation.

In addition to awarding the Trudeau Fellows Prizes, the Foundation also annually awards up to 15 scholarships valued at \$200,000 each to leading doctoral students in the social sciences and humanities.

While most of the songs in Carmin are hers, she still pays homage to her favourite songwriters such as Brazilian Chico Buarque, Italian Gianmaria Testa and Henri Salvador of France.

In 2003, Bia opened for the legendary Cesaria Evora at the Montreal International Jazz Festival.

In Sherbrooke, the singer with the smooth, crystal voice who loves to translate songs into Portuguese, French and Italian, will offer concert-goers an intimate and vibrant show.

"That's how I love to spend time with my audiences."

WORLD:

CONT'D FROM PAGE 1

Bia's first big break on this side of the pond came in 1998 when she performed at Montreal's Francophonies festival. There, she introduced audiences to her eclectic sound.

Following *La Mémoire du Vent* (1997) and *Sources* (2000), Bia released her third album, *Carmin*, last year.

A Mother's Day Gift

Not sure what to get your mother for Mother's Day???

How about a gift subscription to The Record!!!

SUBSCRIPTION PRICES		
	REGULAR RATE	SPECIAL OFFER
3 Months:	\$ 34.51	\$ 33.00
6 Months:	\$ 67.86	\$ 63.00
12 Months:	\$131.59	\$123.00

Your mother's name: _____

Address: _____

Town _____ Postal Code _____

Telephone #: _____

From: _____

Daytime Tel. #: _____

Please send my mother a gift card 'from': _____

Method of Payment: Cheque Visa MC

Card #: _____ Exp.: _____

or call
(819) 569-9528

Send to:
THE RECORD
 1195 Galt East
 Sherbrooke Qc
 J1G 1Y7

THE
RECORD

Rock 'n' roll era arrived 50 years ago

Music

By Bruce Ward

The rock 'n' roll era arrived 50 years ago when an aging country & western singer named Bill Haley recorded *Rock Around the Clock*. It happened on April 12, 1954. Months later the song would shake, rattle and roll its way to the top of the charts, selling 15 million copies worldwide.

But Haley isn't the father of rock 'n' roll, and his claim to the crown is more marketing than truth. It's more accurate to say that Haley was the first white interpreter of a sound established by black musicians several years earlier.

Definitely, *Rock Around the Clock* was a dividing line. What Haley did was bring rock 'n' roll to the consciousness of America — and the world.

The song, a watered-down version of Ivory Joe Hunter's R&B hit, had the beat but not much else. The arrangement was a dog.

Haley was an OK guitar picker but as a singer he was laughable. His Comets rocked like they had cement in their shiny black shoes.

Haley was paunchy, baby-faced, and smiled non-stop. He had a kiss-curl that looked like a capital C pasted down on his wide forehead. Nearly 30, he was married with five kids to support.

Yet somehow he became rock 'n' roll's first idol. He smiled his way through a plotless movie called *Rock Around the Clock*, and the whole thing became a social phenomenon when critics called the music charmless and silly.

At first the record sold as a novelty, a joke. Which was appropriate, considering Haley's act was pure slapstick corn.

The sax player learned over backwards until his head nearly touched the stage. The bass player lay on his instrument, then climbed all over it. It was embarrassing, but Haley kept smiling until they turned off the stage lights.

Haley caught another break when the song was used in the opening sequence of *Blackboard Jungle*, a 1955 movie about juvenile delinquency and teen angst in general.

The opening sequence showed kids jiving dementedly in the playground,

rebellious and out of control. The movie cemented the fiction teenagers were somehow special, with problems and desires all their own.

Suddenly, businessmen saw teenagers and rock and roll as a movement with huge commercial potential. That was a huge shift, and pretty soon teenagers were buying everything thrown their way: Milkshakes and hamburgers, blue jeans and hair oil.

In 1956, Haley had another big hit with *See You Later, Alligator*. But the next movie he made, *Don't Knock the Rock*, was his undoing. Little Richard stole the picture by being himself — a piano-pumping maniac with wild clothes and hair.

When Richard hit the intro to *Tutti Frutti* — "Awopbopalooobop Alopbamboom" — he made Haley seem limp by comparison: A boring old married guy with a hokey vaudeville act. A square.

And when Elvis cut *Heartbreak Hotel* and *Blue Suede Shoes* that year, Haley was through in the U.S.

Haley had one more big moment. He took his act to England in the winter of 1957, and the kids went wild.

The *Daily Mirror* laid on a special train for Haley from Southampton to London.

At his concerts, the music was drowned out by kids who stamped and yelled and tore up the seats.

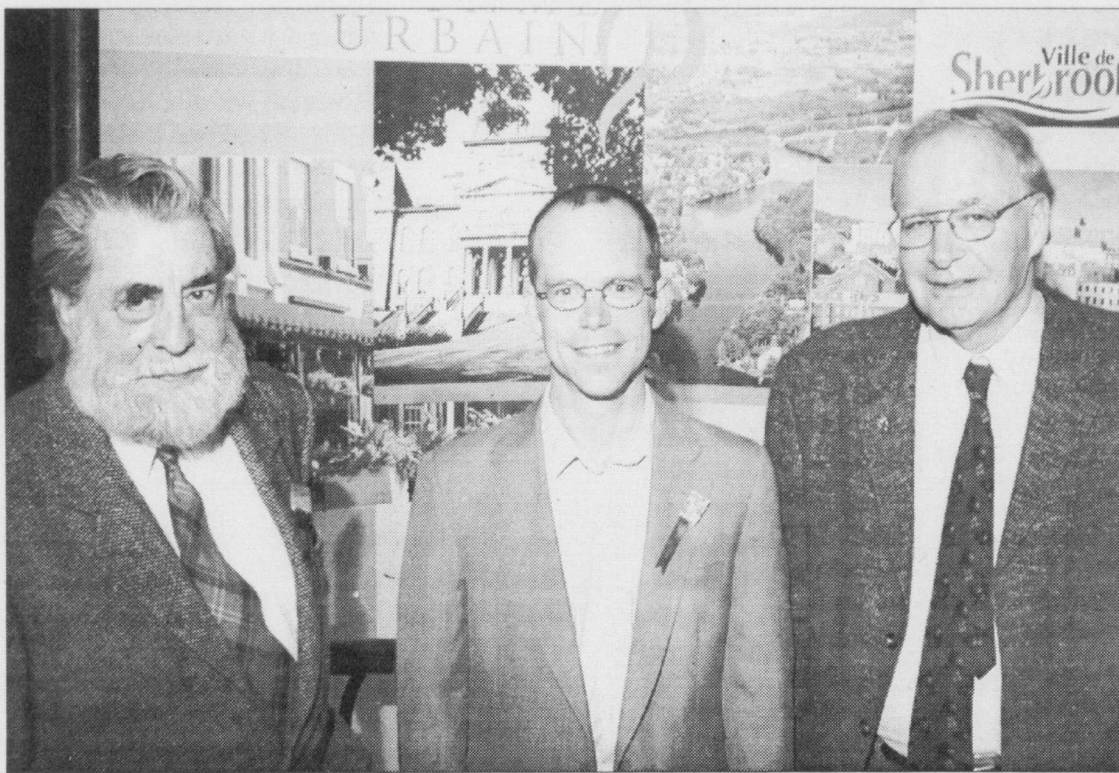
But Haley never had another hit. When he died at 55 in 1981, he was an alcoholic who had become increasingly paranoid. His death was listed as "natural causes, most likely heart at-



CANWEST NEWS SERVICE

With *'Rock Around the Clock,'* Bill Haley made it big in 1954

Fletcher Beats Out Elvis and Thomas Hardy



PERRY BEATON/SPECIAL

The City of Sherbrooke handed out its writing awards (the 10th annual *Grand Prix du Livre* awards) this week. The winner in the anglophone category was Thomas Fletcher (centre) for his *From Love Canal to Environmental Issues*, published by Broadview Press. Fletcher, a professor at both Bishop's and the University of Sherbrooke, is also head of the *Journal of Eastern Townships Studies*. The other nominees in the category were Ronald Sutherland (left) for his novel *How Elvis Saved Quebec*, and Glen G. Wickens (right) for his work *Thomas Hardy, Monism and the Carnival Tradition*. Winners in the other categories were Christine Lahaie and Micheline Dumont.

tack."

Now he's best known for what he didn't do. Haley did not invent the term "rock 'n' roll." Credit for that goes to disc jockey Allan Freed, who coined the term from the 1947 R&B hit *We're Gonna Rock, We're Gonna Roll* by Wild Bill Moore.

And *Rock Around the Clock* wasn't the first rock 'n' roll song. Many critics suggest it was *Rocket 88*, recorded in 1951 by Jackie Brenston, the sax player in Ike Turner's band.

When Beatlemania struck in 1964, Haley, then 39, was asked about the price of pop fame.

"I'm old now," he said, "but I sure have been around."

—CanWest News Service

I'M LEARNING FRENCH

Because...
more friends
means more fun!

CPF Canadian Parents for French

Join CPF for answers and support
as they discover French.

www.cpf.ca



Bestselling Albums

1. Star Academie, Star Academie (1)
2. Marie-Elaine Thibert, M-E Thibert (2)
3. Confessions, Usher (3)
4. Elephunk, Black Eyed Peas (5)
5. Greatest Hits, Guns' Roses (4)
6. Feels Like Home, Norah Jones (6)
7. Me & Mr. Johnson, Eric Clapton (7)
8. Fallen, Evanescence (9)
9. Closer, Josh Groban (10)
10. Honkin' On Bobo, Aerosmith (12)
11. Metamorphosis, Hilary Duff (8)

*Nielson Soundscan

Bestselling Singles

1. Yeah, Usher (2)
2. Way/Solitaire, Clay Aiken (1)
3. Toxic, Britney Spears (3)
4. My immortal, Evanescence (4)
5. Ba Ba Ti Ki Di Do, Sigur Ross (5)
6. Perfect, Simple Plan (12)
7. Just A Little While, Janet Jackson (9)
8. Love Profusion, Madonna (6)
9. Mème Les Anges, A. de Montigny (7)
10. So Yesterday, Hilary Duff (11)
11. Sunrise, Norah Jones (13)

*Nielson Soundscan

**Cypress Hill
Till Death Do Us Part
(Columbia)**

They're back! Years after their last album release, Cypress Hill gives us their rough and entertaining brand of gangsta rap with *Till Death Do Us Part*. While their lyrics remain parents' worst nightmare — every track is either about sex, guns or money — the boys from the West Coast (B-Real, DJ Muggs, Sen Dog and newcomer Eroc Bobo) utilize the talent around them to inject some new rhythms into this album. That is evident on 'Latin Thugs' which features Tego

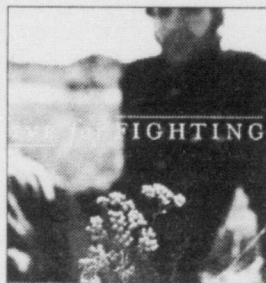


Calderon and on 'Ganja Bus' which features the reggae sound of Damian Marley. Overall, this album is a great buy for fans of the genre.

—N.A.

**Five for Fighting
The Battle For Everything
(Aware/Columbia)**

While John Ondrasik's distinctive vocals are a pleasure on such tracks as 'NYC Weather Report,' 'Infidel' and the superb '100 Yards,' those same vocals will make you think of a whining little boy on others like 'The Devil in the Wishing Well' and 'Maybe



and run every weekend until June 27, then resume again in the fall for four weekends, the final one taking place at the end of November.

The summer courses begin July 5, and are scheduled Monday to Friday, during July and August. Not every course will be held every week, but in all cases several will run simultaneously.

"We will work in different locations, depending on the requirements of the course, so it is easy for us to have several groups going at the same time," added Provencher.

In addition to course costs, participants are given a list of artistic supplies to bring with them.

EMAC is also holding a series of evening conferences at various locations. The first, in improvisation, took place last weekend at the University of Sherbrooke. Another is planned for May 22 in an outdoor garden in La Patrie and will be led by a passionate gardener and a botanical artist.

"People are very busy today, they do not take care of themselves, they have superficial relationships and ignore their creative, spiritual side," concluded Provencher. "We are offering a chance for people to rediscover themselves, to embrace creation and nature."

More information about the school can be found on the Web at www.emac.ca.

ART:

CONT'D FROM PAGE 3

"A local artist took a group of us into his home for the weekend. It was exciting, it was a truly wonderful time and I've had the idea in my head ever since to do something about it.

"This year, a friend and I decided the opportunity was there."

Working with local B&Bs and contacting artists and instructors in various artistic fields, the group has put together a number of packages that include room and board, artistic instruction and forays into the natural beauty of the area situated between Sherbrooke and Lac-Mégantic.

"La Patrie is new to most tourists, it is just being discovered," said Provencher. "It is very beautiful country and we are incorporating nature into our courses — it is the important backdrop and the attraction to all we are doing."

The varied courses include watercolor, painting with acrylic, animal painting, improvisation, vocal training, choral singing, wood sculpture, papier-mâché and Medieval studies.

"All of our instructors are professionals. Some of them I knew, others we found after conducting interviews. I am still interviewing, we hope to add four more courses to our curriculum."

The weekend courses begin May 8

Review

I.' Also look for the band's more rugged brand of pop on the special 'Angels & Girlfriends.' While this brand of coffee shop pop isn't for everyone, Ondrasik's lyrics and his melodic voice on '100 yards' may be enough to win The Battle For Everything.

—N.A.

**Franz Ferdinand
Franz Ferdinand
(Domino/Sony)**

This band, named after whose assassination reputedly caused World War I, is made up of British artists who started a band solely to get girls. The album is already a darling of the critics, pushed as "a masterpiece of funky, punky, suave cool" by the BBC. The music is a blend of the 70s, touching disco, stadium rock, punk and glam rock. If you like the garage aesthetic of bands like The Stokes and The Yeah Yeah Yeahs and appreciate the high hipster irony of bands like Belle and Sebastian, then Franz Ferdinand's for you.

—L.F.

**The Zutons
Who Killed the Zutons?
(Deltasonic Records/Sony)**

The Zutons take listeners on a tour of, well half the genres of music played by

pop bands out there today, hitting the hard rock on the first half of the album, and straying into the folkier side (think Crosby, Stills and Nash, with or without Young), ska and punk. The Brits put together a catchy package. 'You Will You Won't,' one of the singles, stands out as the future theme song for men frustrated with female indecision. The band, which hails from the Mersey region (like many of the bands of the original British invasion), is supposed to put on a good show too.

—L.F.

**Patti Smith
Trampin'
(Columbia)**

There's just something about this album that makes it not as likable as Patti Smith's other albums. Smith, goddess of the grunge rock scene (she looks the part, too), puts together a politically-aware album with great music... There's just something missing when it comes to the lyrics. Smith references Blake, Gandhi and Baghdad, writing protest songs, tinged with what's supposed to sound like the psychedelic 60s and comes across as prog rock at best. It makes you long for the Smith that didn't have to try so hard.

—L.F.

DVD Of The Week

The highly anticipated film adaptation of Brian Moore's acclaimed novel of the same name, *The Statement* follows 70 year-old Pierre Brossard (Michael Caine), formerly a member of the French milice, the hands-on enforcers of the Nazi-collaborating Vichy regime.

His crimes include the execution of seven Jewish prisoners in Dombey, France. For more than 40 years he has been on the run and sheltered by members of the Catholic Church.

Even after being sentenced to death in absentia twice; amazingly, he also received a presidential pardon for his war crimes from the French government.

Joining Caine is a distinguished cast that includes Tilda Swinton (Adaptation, *The Deep End*), Jeremy Northam (Gosford Park, *Possession*) and Academy Award nominee Alan Bates (Evelyn, *Gosford Park*).

From The Director Of "The Hurricane" And "In The Heat Of The Night"
From The Award Winning Screenwriter Of "The Piano"

MICHAEL CAINE
TILDA SWINTON
JEREMY NORTHAM

THE STATEMENT

Based On The Acclaimed Novel By Brian Moore



At the end of World War II, many of those involved in war crimes were prosecuted. Some got away. *Build one.*

"A powerful thriller."
—*Rolling Stone*



The case for George W. Bush

Books

By Marc Nadeau

SPECIAL TO THE RECORD

Once in a while, like a genie out of a bottle, a great political book is published. It is a work in which you not only feel the insight of the author, but also his passion for the topic he's writing about.

In 'Bush Country: How Dubya Became a Great President While Driving Liberals Insane', John Podhoretz - certainly one of the most articulate representatives of the American conservative intelligentsia - allows the reader to discover another George W. Bush, a shrewd statesman and a determined conservative practically no one talks about.

One by one, John Podhoretz debunks the various accusations (from being a moron who is only there to follow his father, to the conduct of the war in Iraq) leveled against the 43rd President of the United States.

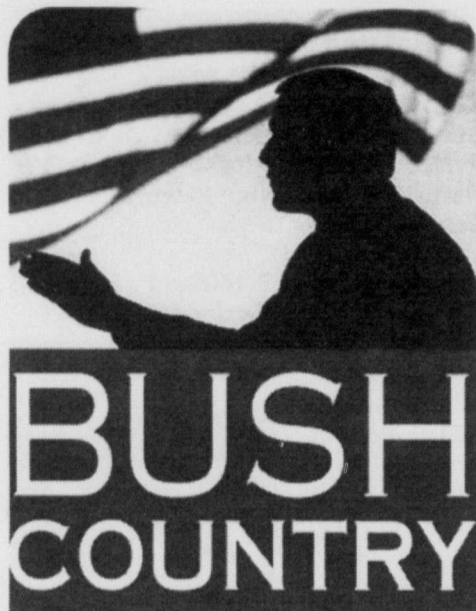
What Podhoretz writes may not please everybody - actually, it's the kind of book many will love to hate - but detractors should be warned.

They'll need all the savvy they can muster to counter his affirmations. Every response the author elaborates is built on logic that is honest and hard to refute.

If you want to bash the President with John Podhoretz, it's better to bring along solid arguments and leave the pure emotion behind.

This said, two major lessons can be taken from Podhoretz's book. The first is that George W. Bush is a talented political achiever.

The man who has always been looked down upon by his opponent, continually ends up getting his way. The passing of two tax cuts, education reform, the fabulous Republican victory in the 2002 mid-term elections which permitted the administration to get the upper hand on Capitol Hill,



HOW DUBYA BECAME A GREAT PRESIDENT
WHILE DRIVING LIBERALS INSANE

JOHN PODHORETZ

the legislative approval for the war in Iraq, Medicare reform and many other aspects, are all results engineered by the tactician-in-chief.

And he does all this, while being overtly and proudly postured on the conservative side of the ideological spectrum. Dubya's achievements can certainly make a few former Presidents jealous.

Secondly, the adversaries of the President - the Bush-haters who accuse him of nearly all the ills of the world - are 'guilty of the depersonalizing of someone with whom they disagree - of assuming that those who believe something different from what they believe are somehow lacking in any virtue and therefore less than human.'

Needless to say, this attitude 'distorts perception, destroys reason, and makes rational discussion very nearly impossible.' If the President is a politician, he's also a man.

And those who

Fiction Bestsellers

1. The Da Vinci Code, by D. Brown (46)
2. The Princes of..., by E. Rutherford (6)
3. The Five People You Meet In Heaven, by Mitch Albom (18)
4. The Curious Incident Of The Dog..., by Mark Haddon (17)
5. The Last Light..., by Guy Gavriel Kay (7)
6. Confusion, by Neal Stephenson (1)
7. Sharpe's Escape, by B. Cornwell (1)
8. The Last Juror, by John Grisham (9)
9. Clothar The Frank, by Jack Whyte (10)
10. Norman Bray, by Trevor Cole (2)

- McLean's Magazine

Non-Fiction Bestsellers

1. Eats, Shoots and Leaves, by Lynne Truss (2)
2. Against All Enemies, by R. Clarke (3)
3. The Pagan Christ, by Tom Harpur (6)
4. Shake Hands..., by R. Dallaire (25)
5. Hegemony or Survival, by Chomsky (20)
6. Juno, by Ted Barris (8)
7. Who Killed The Canadian Military, by Jack Granatstein (7)
8. Sun After Dark, by Pico Iyer (1)
9. The Spiral Staircase, by K. Armstrong (4)
10. Dude, Where's My Country?, by Michael Moore (25)

(* Weeks on list)

commit the mistake of not paying attention to the essential traits of the man under the clothes of the politician contribute to this underestimation of George W. Bush.

The political graveyards are filled with people who mistakenly thought they might have the upper hand over George W. Bush.

The occupant of the White House can be decried by many, but the fact remains: he ends up victorious. Just ask Ann Richards (whom he defeated as Governor of Texas), John McCain or Al Gore.

Contrary to most of those who oppose President Bush and seek to use a comfortable 'above-the-fray' posture to better emasculate the Republican politician, John Podhoretz doesn't hide his honest admiration for George W. Bush.

But he also knows how to keep a good dose of objectivity, like when he credits President Bill Clinton for doing a good job in promoting and securing freedom and democracy in Haiti, Bosnia and Kosovo.

In fact, such open mindedness is hardly met among promoters of the former Democratic President.

John Podhoretz's work is monumental. It reminds readers that Lee Atwater, the famous strategist who helped George H. W. Bush get elected President in 1988, kept three

copies of Robert A. Caro's biography of Lyndon B. Johnson. Whether we agreed with his legacy or not, JFK's successor was a shrewd achiever.

His path was thus a real source of inspiration and motivation for Atwater.

Without risk of over-evaluating Podhoretz's work, it is almost certain that 'Bush Country' will become a similar manifesto for those who wish to see for themselves politicians who can keep going while being underestimated and passionately hated.

'Bush Country', for its intellectual probity and the fact it renders justice to the subject it covers, will certainly be a title I will want my daughter to read when she gets older.


Podhoretz book borrows a page from Matthew when he suggests "render unto Caesar the things that are Caesar's, and to God the things that are God's."

Unequivocally, George W. Bush deserves much credit. John Podhoretz makes sure he gets it.

JOHN PODHORETZ, 'BUSH COUNTRY: HOW DUBYA BECAME A GREAT PRESIDENT WHILE DRIVING LIBERALS INSANE', NEW YORK, ST. MARTIN'S PRESS, 2004, 276 PAGES, ISBN 0-312-32472-3.

BROME LAKE Books
Livres
LAC
BROME


An accredited independent bookstore with a comprehensive selection of titles in English



your community bookstore in the heart of the village of KNOWLTON

Gift Certificates Available
264 ch. Knowlton (Mill Pond Plaza)
Phone/Fax: (450) 242-2242
MON-SAT 10-5 SUN 11-5
OPEN 7 DAYS/OUVERT TOUS LES JOURS

BLACK CAT BOOKS



- Now carrying a selection of new books
- Quality used books
- Special orders, new & used

Open 7 days a week

168-E Queen Street
Lennoxville, QC Tel. 819-346-1786
Email: blackcat@netrevolution.com

Each year, many Canadian women over 40 see their lives shattered by osteoporosis...

Please consult your doctor or visit our Web site to learn more.

1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporose.qc.ca

Take matters into your own hands

 OSTÉOPOROSE QUÉBEC

A last standard teen comedy for Lohan

Movies

By Jamie Portman

Lindsay Lohan has shown up this morning in a powder-blue tube top inscribed with a University of Alberta logo.

And no, U of A is not her future alma mater, although at 18 she's doing some hard thinking about what she wants to do with her life. It just happens that the tube top caught her fancy when she was in a trendy L.A. store.

"I just bought this T-shirt yesterday," she smiles. "It's a vintage T-shirt. I know nothing about it. I got it at Lisa Klein."

She looks every inch your typical Southern California dream girl, although she actually still lives with her family on Long Island. Her trademark red hair falls casually about her shoulders.

The blue band on her wrist watch is a perfect compliment to her tube top. The faded jeans have clearly been through the washing machine a couple hundred times. She has a Venice Beach tan to die for. And she's arrived carrying a vitamin-loaded fruit beverage which is pure California.

Later, a Paramount publicist delivers a bagel thickly spread with cream cheese.

"Thank you," she tells the publicist.

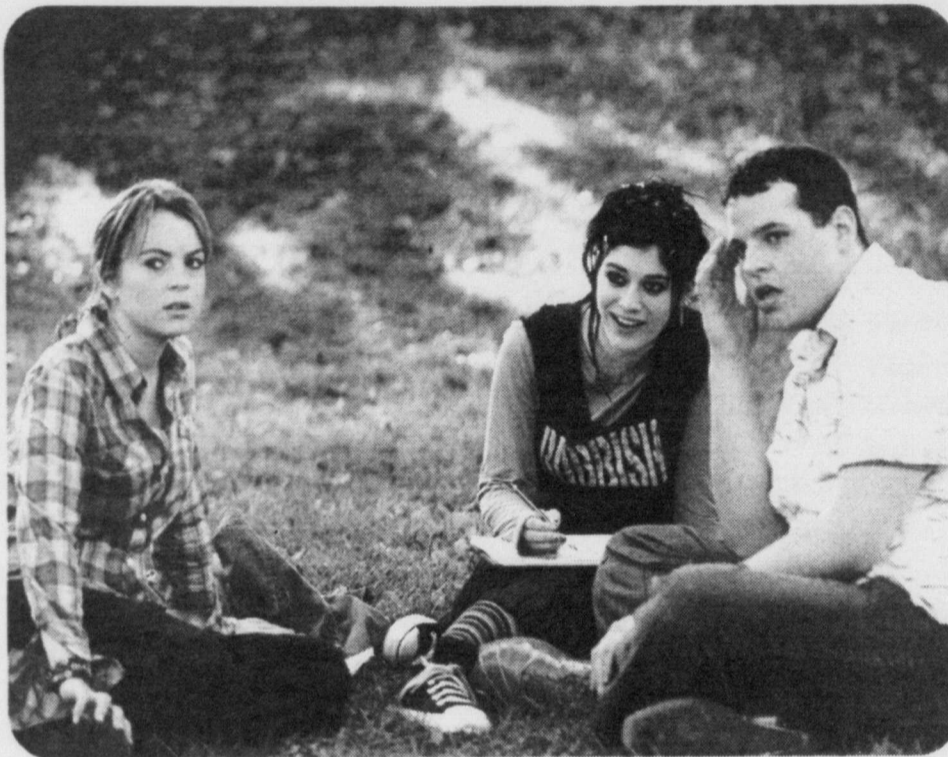
She looks longingly at the bagel and then pushes the plate away.

"I'm not going to eat it now," she says.

Lindsay Lohan has been well brought up and believes in being polite, so she's not prepared to fill her face with food while talking to reporters about her edgy new comedy, *Mean Girls*.

It is a transitional film for her because, despite its high school setting, it has a sensibility far removed from her big 2003 hit, *Freaky Friday*, or the earlier *Parent Trap*. This time, she's been working with a witty script from Saturday Night Live icon Tina Fey and dealing with provocative subject matter — navigating one's way through the malice, cruelty and bitchy psychological warfare that can envelop the world of today's teenage girl.

Lohan stresses that *Mean Girls*,



CANWEST NEWS SERVICE

Mean Girls is a transitional film for Lindsay Lohan (left) because, despite its high school setting, it has a sensibility far removed from her big 2003 hit, *Freaky Friday*

which opens Friday, is not just another teen movie.

"It's not often you find a teen movie that's not cheesy," she says. "This one's edgy and smart and quick and fun. Tina hits places you can relate to. People who see it can relate to it."

Lohan was first in front of the camera at the age of three and she's long been a familiar screen presence. There have been the TV commercials for Wendy's, Jello and Pizza Hut. There was her stint as Ali Fowler on *Another World*. And there has been the more recent movie career, which began only six years ago with her work as a pair of twins in *The Parent Trap*. *Mean Girls* is a key chapter in her growing-up phase.

"Right now, I have a younger fan base, so I don't want to grow out of them and just leave them," she admits.

So she's selecting her material carefully "because once I grow up in movies, I can't really go back. So I kind of need

to grow with them and find material that's not too over the top but is different."

Mean Girls, which comes up with a PG rating in the U.S., offers Lohan as Cady Heron, a home-schooled 15-year-old who has grown up in Africa with her zoologist parents. Now, back home, she has become an American high school student for the first time and falls into the orbit of the school's powerful and casually cruel Queen Bee and her clique of equally mean-minded followers.

Although a comedy, the movie is a pointed examination of what scriptwriter Fey calls "girl world nastiness" and, at one point in the story, Lohan's character becomes a "mean girl" herself.

During her own school years back on Long Island, she saw this kind of cruelty every day and saw how easy it can be to be drawn into a circle of vindictiveness.

So she kept her distance from cliques like this even though they were frequently viewed as the most popular girls in the school.

"I don't go out of my way to make lives miserable, because it's just going to make mine miserable in the end," she shrugs.

But she says a lot of her peers have deliberately set out to hurt other people, and she also agrees it is the high school girl rather than the male who is more capable of cruel acts.

"I think the girls . . . enjoy getting into drama more and fighting," she says. "The guys just don't. If someone has anything mean to say about them, they either fight each other physically or they just let it go because it's not that big a deal. But girls really get into it and they make everything kind of a big ordeal. I think it's really unhealthy."

But she does have advice for girls who find themselves targets of this cruelty.

"Just be yourself and ignore it," Lohan says. "The more you get caught up in it and the more you take the time to invest in what's going on with them, the more it's just going to make you miserable in high school."

She feels the film shows the seductiveness of becoming a "mean" girl. When it comes to high school culture, her character starts out as a blank slate.

"And she kind of goes through this transition where you love her and then you almost want to not like her because she gets mean," she explains. "And then she gets lost and everything. Yet, you feel for her because it's not her fault she's like this. It's the people around her have thrown her into this."

Lindsay loves acting, but she also wants to go to college. She admits she's torn right now.

"It's hard for me in this position," she says. "This, acting, is what I aspired to do. It's what I want to do in life. It's what I want my career to be. So to just kind of put it aside right now and leave it to go to college when this is what I want to do . . . I can't do that yet."

—CanWest News Service

GALAXY
CINEMAS



4204, boul, Bertrand-Fabi
MOVIE INFO 821-9999

www.galaxycinemas.com



SHOWTIMES EFFECTIVE
APR. 30TH TO MAY 6TH

L'HOMME EN FEU (G)
(13Y + Violence) NO
PASSES ACCEPTED Fri-
Sun: 12:25, 15:25,
18:25, 21:30 Mon-Thu:
15:25, 18:25, 21:30

DANS UNE GALAXIE
PRÈS DE CHEZ VOUS
(G) Fri-Sun: 12:45,
15:45, 18:45, 21:35
Mon-Thu: 15:45, 18:45,
21:35

L'INCOMPARABLE Mlle
C. (G) Fri-Sun: 12:40,
13:00, 15:40, 16:00,
18:40, 21:25 Mon-Thu:
15:40, 16:00, 18:40,
21:25

LA FORCE DE L'ATTRAC-
TION (G) Fri-Sun: 12:20,
14:20, 16:20, 19:00,
21:30 Mon-Thu: 15:30,
19:00, 21:30

13 ANS BIENTÔT 30 (G)
NO PASSES ACCEPTED
Fri-Sun: 13:05, 16:05,
19:05, 21:35 Mon-Thu:
16:05, 19:05, 21:35

MÉCHANTES ADOS (G)
Fri-Sun: 12:15, 14:20,
16:30, 19:05, 21:35
Mon-Thu: 15:30, 19:05,
21:35

LE PUNISHER: LES
LIENS DE SANG (16Y +
Violence) Every night
except Thu: 18:50, 21:45
Thu: 21:45

MONICA LA MITRAILLE
(13Y) NO PASSES
ACCEPTED Fri-Sun:
12:35, 12:50, 15:35,
15:50, 18:35, 18:50,
21:35, 21:45 Mon-Thu:
15:35, 15:50, 18:35,
18:50, 21:35, 21:45

"PREMIÈRE" OF
SHAOLIN SOCCER
(FV)
Thursday, May 6th
at 7 p.m.
- Pass Required

WEEKDAYS MORNING												
Station Guide	6AM	6:30	7AM	7:30	8AM	8:30	9AM	9:30	10AM	10:30	11AM	11:30
WCAX 3	News (CC)		News (CC)	The Early Show			Living It Up! With Ali & Jack		Dr. Phil		The Price Is Right (CC)	
WPTZ 5	News		Today						Live With Regis and Kelly (CC)		Starting Over	
CBMT 6	CBC News: Morning (CC)		(:05) Cyberchase	Arthur (CC)	Clifford's-Days	Dragon Tales	Poko (CC)	The Save-Ums!	Nanalan' (CC)	Zoboomafoo	Mr. Dressup	Slim Pig (CC)
CHLT 7	Salut, bonjour!						Deux filles le matin		Les Saisons de Clodine		Michel Jasmin	Les Nouvelles
WMTW 8	News (CC)		Good Morning America (CC)				Live With Regis and Kelly (CC)		Living It Up! With Ali & Jack		The View	
CKSH 9	Tweenies (SC)	Arthur (SC)	Matin express (SC)				Le Printemps, c'est tentant!		Couleur		A l'heure du midi	
CKMI 11	News (CC)	This Morning (CC)					100 Huntley Street		World Vision	Varied Programs	Body & Health	Train 48
CFCF 12	News (CC)	Canada AM (CC)					Balance-TV	Daily Planet (CC)	Live With Regis and Kelly (CC)		The View	
WVNY 22	World News	World News	Good Morning America (CC)				Paid Program	Guthy-Renker	Guthy-Renker	Paid Program	The View	
WUTV 30	Paid Program	First Business	Bullwinkle	Ace Lightning	The Munsters	Paid Program	The 700 Club (CC)		Maury		Starting Over	
CFKS 31	Caféine						Le Mec à dames		Fun noir et cie		Flash (SC)	Le Grand Journal
WUHF	Just Shoot Me	Paid Program	Ace Lightning	Cosby	Home Improve.	Paid Program	Judge Joe Brown	Judge Joe Brown	Jerry Springer (CC)		Ricki Lake	
WETK	BBC World News	Varied Programs	Arthur	Clifford-Red	Dragon Tales	Caillou	Berenstain Bears	Barney & Friends	Sagwa-the Cat	Between-Lions	Sesame Street	
WCFE	BBC World News	Wai Lana Yoga	Sagwa-the Cat	Arthur	Sesame Street		Mister Rogers	Between-Lions	Boohbah	Barney & Friends	Varied Programs	
A&E	Paid Program	Paid Program	Varied Programs		Movie				Murder, She Wrote		Murder, She Wrote	
BRAVO	Varied Programs		Bravo!Videos (CC)	Varied Programs								
CNN	(5:00) CNN Daybreak		American Morning (CC)						CNN Live Today (CC)			
DISC	Varied Programs		Canadian Rivrs	Canadian-Parks	Varied Programs		Daily Planet Technology, nature.		Varied Programs			
HIST	Paid Program	Paid Program	History Bites	Historylands	Sketches-Town	Odysseys-Can.	Like Yesterday	Varied Programs	The Canadians		War of 1812	
LIFE	Spectacular Spas	Diagnosis M.D.	House and Home	Mark Cullen	Zoo Diaries	Dogs With Jobs	Good Dog!	Pet Project	Animal Miracles		Candid Camera	Varied Programs
NEWS	Intl. Newsfirst	Mini-Documentary	Intl. Newsfirst	News TV-CBC	Intl. Newsfirst	Mini-Documentary	Intl. Newsfirst	Mini-Documentary	Intl. Newsfirst	Mini-Documentary	Newsfirst-Busin	Varied Programs
RDI	Matin express								L'Atlantique en direct		Québec direct	
SHOW	La Femme Nikita	Varied Programs	The Adventures of Sinbad		Kung Fu: The Legend Continues	Highlander			Largo Winch		Cold Squad	
TLC	Animal Jam	Brum	The Save-Ums!	Hi-5	Peep	Magic School Bus	A Baby Story	A Baby Story	A Wedding Story	A Wedding Story	A Dating Story	A Dating Story
TNN	Paid Program (CC)	Paid Program (CC)	Paid Program (CC)	Paid Program (CC)	Paid Program (CC)	Paid Program (CC)	V.I.P.	Varied Programs	V.I.P.	Varied Programs	MacGyver	Varied Programs
TSN	SportsCentre (CC)		SportsCentre (CC)		SportsCentre (CC)		SportsCentre (CC)		SportsCentre		SportsCentre	
YOUTH	The Littlest Hobo	Faith-First P.	Varied Programs		Daily Mass	Varied Programs	Life Today (CC)	Believer's Voice	Quick Study	This Is Your Day	It's a New Day	

WEEKDAYS AFTERNOON												
Station Guide	12PM	12:30	1PM	1:30	2PM	2:30	3PM	3:30	4PM	4:30	5PM	5:30
WCAX 3	Across the Fence	The Young and the Restless		Bold, Beautiful	As the World Turns (CC)		Guiding Light (CC)		Becker	King of Queens	Friends	Every-Raymond
WPTZ 5	News	Access H'wood	Days of Our Lives		Passions		Judge Judy	Judge Judy	Oprah Winfrey		News	Access H'wood
CBMT 6	CBC News: Today	New Red Green	22 Minutes	Made in Canada	Antiques Roadshow		Coronation Street	Emmerdale	Edgemont	The X	The Simpsons	Just for Laughs
CHLT 7	Les Nouvelles	Dans la mire.com		(:45) Boutique TVA		Sunset Beach (SC)		Les Feux de l'amour (SC)		Top modèles	Les Nouvelles (SC)	
WMTW 8	News (CC)	Inside Edition	All My Children		One Life to Live		General Hospital		The Ellen DeGeneres Show		Dr. Phil	
CKSH 9	A l'heure du midi	Movie			Mon ange		Art Attack		Varied Programs	Watatatow	On ne ment	Aujourd'hui
CKMI 11	Travel Magazine	MoneyWise	Days of Our Lives		As the World Turns (CC)		The Young and the Restless (CC)		Passions		That '70s Show	That '70s Show
CFCF 12	News (CC)		Balance-TV	Bold, Beautiful	Vicki Gabereau	Vicki Gabereau	General Hospital		Oprah Winfrey		Dr. Phil	
WVNY 22	Paid Program	Spin City	All My Children		One Life to Live		General Hospital		Be a Millionaire	Be a Millionaire	King of the Hill	King of the Hill
WUTV 30	Makeover	Makeover	Good Day Live		The People's Court (CC)		Jerry Springer (CC)		Judge Mathis		Judge Judy	Every-Raymond
CFKS 31	(11:30) Le Grand Journal (SC)		Dallas		(:11) Movie				(:11) Cinéma plus	Le Grand Journal (SC)		
WUHF	The Sharon Osbourne Show		Paid Program	Paid Program	Judge Mathis		Paid Program	Dharma & Greg	On Air With Ryan Seacrest		Judge Judy	Judge Judy
WETK	Mister Rogers	Boohbah	Reading Rainbow	Charlie Rose (CC)		Varied Programs	Zoom	Arthur	Cyberchase	Liberty's Kids	Varied Programs	
WCFE	Varied Programs				Reading Rainbow		George Shrinks	Berenstain Bears	Zoom	Caillou	Clifford-Red	Liberty's Kids
A&E	City Confidential		American Justice		Movie				Murder, She Wrote		Murder, She Wrote	
BRAVO	Varied Programs		Law & Order		Movie				Varied Programs			
CNN	News From CNN (CC)		Live From... (CC)					Inside Politics (CC)		Crossfire (CC)	Wolf Blitzer Reports (CC)	
DISC	Daily Planet Technology, nature.		Varied Programs									
HIST	JAG		Movie				Varied Programs		Like Yesterday	Varied Programs	Turning Points	
LIFE	Matchmaker	Matchmaker	Birth Stories	Birth Stories	Adoption Stories	Adoption Stories	Varied Programs				Candid Camera	Weird Homes
NEWS	Intl. Newsfirst	Varied Programs	Intl. Newsfirst	News TV-NHK	Intl. Newsfirst	German Journal	Intl. Newsfirst	Varied Programs	Newsfirst-Busin	News TV-NHK	Intl. Newsfirst	German Journal
RDI	L'heure du midi	Le Québec en direct			L'Ontario en direct		L'Ouest en direct		Le Journal RDI	Journal Fr. 2	Le Journal RDI	Tribune
SHOW	22 Minutes	Made in Canada	Movie				Water Rats		Kung Fu: The Legend Continues		White Collar Blue	
TLC	A Makeover Story	A Makeover Story	Second Chance	Perfect Proposal	A Wedding Story	A Wedding Story	A Baby Story	A Baby Story	Trading Spaces		While You Were Out	
TNN	7 Days	Varied Programs	Deep Space 9	Varied Programs	Star Trek Gen.	Varied Programs	Highlander	Varied Programs	Real TV	Real TV	Real TV	Real TV
TSN	Off the Record	ATP Tennis	Varied Programs								Interruption	
YOUTH	SpongeBob	Hamtaro	Care Bears	George Shrinks	Mona-Vampire	D'Myna Leagues	Pokémon	Jackie Chan	Fairly Oddparents	Varied Programs	Yu-Gi-Oh!	Beyblade

FRIDAY EVENING													APRIL 30, 2004		
Station Guide	6PM	6:30	7PM	7:30	8PM	8:30	9PM	9:30	10PM	10:30	11PM	11:30	12AM		
WCAX 3	News (CC)		CBS Evening News (CC)	Entertainment Tonight (CC)	Joan of Arcadia "Anonymous" (CC)		JAG A general is accused of making racist remarks. (CC)		CSI: Miami "Stalkerazzi" (CC)		News (CC)		(:35) Late Show (CC)		
WPTZ 5	News	NBC Nightly News (CC)	Jeopardy! (CC)	Wheel of Fortune (CC)	Dateline NBC (CC)				Third Watch "Higher Calling" (CC)		News		(:35) The Tonight Show (CC)		
CBMT 6	Canada Now (CC)	Canada Now (CC)	NHL Hockey Eastern Conference Semifinal Game 4 -- Philadelphia Flyers at Toronto Maple Leafs. From Air						The National (CC)		National Update (CC)		Movie "Havana" (1990, Drama) Robert Redford, Lena Olin. (CC)		
CHLT 7	Les Nouvelles (SC)	Ultimatum (SC)	J.E. (SC)		Cinéma "Le Réve impossible" (1997, Drame) John Ritter, Tess Harper, Anna Chlumsky. (SC)				Les Nouvelles (SC)	Missions secrètes "La Chasse aux espions" (Partie 5 de 8)			(:33) Cinéma "La Vengeance de la femme en noir" (1997)		
WMTW 8	News (CC)	ABC World News Tonight	Wheel of Fortune (CC)	Jeopardy! (CC)	George Lopez (CC)	The Big House (CC)	Hope & Faith "Jack's Back" (CC)	Hope & Faith (CC)	20/20 Inside the competitive open adoption process. (CC)		News (CC)		(:35) Nightline (CC) (12:06) Jimmy Kimmel Live		
CKSH 9	(5:30) Aujourd'hui (SC)	L'Union fait la force (SC)	Caméra témoin "S'envoyer en l'air" La rentabilité du sexe.		Tag (SC)				Le Téléjournal/Le Point (SC)		Christiane Charette en direct (SC)		Cinéma "Didier" (1997) (SC)		
CKMI 11	News (CC)	Global National (CC)	Past Lives "Sylvie Doire" (CC)	Entertainment Tonight (CC)	The Simpsons (CC)	That '70s Show "I'm Free" (CC)	Malcolm in the Middle (CC)	Will & Grace (CC)	20/20 Inside the competitive open adoption process. (CC)		News (CC)	Sports (CC)	(12:06) The Outer Limits (CC)		
CFCF 12	News (CC)		Access Hollywood (CC)	eTalk Daily (CC)	Joan of Arcadia "Anonymous" (CC)	Charmed "A Wrong Day's Journey into Right" (CC)			Third Watch "Higher Calling" (CC)		News (CC)	News (CC)	Law & Order: Special Victims		
WVNY 22	The Simpsons (CC)	ABC World News Tonight	Will & Grace (CC)	Will & Grace (CC)	George Lopez (CC)	The Big House (CC)	Hope & Faith "Jack's Back" (CC)	Hope & Faith (CC)	20/20 Inside the competitive open adoption process. (CC)		Frasier "Dr. Nora" (CC)	(:35) Nightline (CC)	(12:06) Guthy-Renker.com		
WUTV 30	Seinfeld "The Apology" (CC)	Judge Judy Cable installer.	Everybody Loves Raymond	Frasier "Dr. Nora" (CC)	Movie "Lara Croft: Tomb Raider" (2001, Adventure) Angelina Jolie, Jon Voight, Noah Taylor. Premiere. (CC)				Seinfeld "The Serenity Now" (CC)	Will & Grace (CC)	The Simpsons "Radio Bart" (CC)	That '70s Show (CC)	Frasier "The Ring Cycle" (CC)		
CFKS 31	(4:30) Le Grand Journal (SC)	Flash (SC)	La Porte des étoiles "Les Faux amis" (SC)		Cinéma "Les Taudis de Beverly Hills" (1998, Comédie) Natasha Lyonne, Alan Arkin, Marisa Tomei. Début.				Le Grand Journal (SC)		Cent dix pour cent (SC)	Swing avec le tigre	Lady Chatterley		
WUHF	The Simpsons (CC)	King of the Hill (CC)	The Simpsons "Dog of Death" (CC)	Seinfeld "The Serenity Now" (CC)	Movie "Lara Croft: Tomb Raider" (2001, Adventure) Angelina Jolie, Jon Voight, Noah Taylor. Premiere. (CC)				News		Seinfeld "The Apology" (CC)	Spin City (CC)	Star Trek: Voyager (CC)		
WETK	The NewsHour With Jim Lehrer (CC)	Nightly Business Report	Nightly Business Report	Vermont This Week	Now With Bill Moyers (CC)		Washington Week (CC)	Wall Street-Fortune	Mark Russell Comedy Special "Primary 2004" (CC)		Nightly Business Report	Charlie Rose (CC)	Nightly Business Report		
WCFE	BBC World News	Nightly Business Report	The NewsHour With Jim Lehrer (CC)		Roadside Adventures	Behind the Headlines	Good Time Golf (CC)	Great Museums (CC)	Now With Bill Moyers (CC)		BBC World News	Charlie Rose (CC)			
A&E	City Confidential "Hilo: Betrayal on the Big Island" (CC)		American Justice "The Pizza Connection" (CC)		Movie "Dirty Harry" (1971, Drama) Clint Eastwood, Harry Guardino, Reni Santoni. (CC)				Movie "Rocky V" (1990, Drama) Sylvester Stallone, Talia Shire, Burt Young. (CC)				Movie "Dirty Harry" (1971)		
BRAVO	Bravo!Videos (CC)	The Lost World (CC)	The Prisoner (CC)	Movietelevison (CC)	Budge (CC)		Movie "Cast a Deadly Spell" (1991, Suspense) Fred Ward, David Warner, Julianne Moore. (CC)	(:45) Bravonews	Law & Order "Baby It's You" (CC)				Sex and the City (CC)		
CNN	Lou Dobbs Tonight (CC)		Anderson Cooper 360 (CC)		Paula Zahn Now (CC)		Larry King Live Michael Jackson. (CC)		NewsNight With Aaron Brown (CC)		Lou Dobbs Tonight		Larry King Live		
DISC	Around the World With Tippi "Canada" (CC)		Daily Planet Technology, nature. (CC)		The Great Warming "Age of Uncertainty" (CC)		Exhibit A	Exhibit A	The FBI Files The Unabomber eluded the FBI for 18 years.		Daily Planet Technology, nature. (CC)		Sex Files "Sex vs. Love" (CC)		
HIST	War of 1812 (CC)		JAG "Goodbyes" (CC)		Weather Untamed "When Pigs Fly" Eccentric weather predictors.		Movie "Sharpe's Battle" (1994, Adventure) Sean Bean, Daragh O'Malley, Hugh Fraser. (CC)		JAG "Goodbyes" (CC)				War of 1812 (CC)		
LIFE	Zoo Diaries (CC)	Dogs With Jobs (CC)	Who's on Top? (CC)	Love 911 "Karaoke" (CC)	Extra (CC)	Matchmaker (CC)	The Last Resort (CC)	The Last Resort (CC)	Say Yes, Marry Me! (CC)	Love 911 "Karaoke" (CC)	Kink (CC)	Matchmaker (CC)	Extra (CC)		
NEWS	International Newsfirst	ITV News	International Newsfirst	European Journal	Newsfirst and Business	News TV: Japan-NHK	International Newsfirst	ITV News	International Newsfirst	German Journal	International Newsfirst	News TV: Canada-CBC	International Newsfirst		
RDI	Le Journal RDI (SC)	Capital actions	Le Monde (SC)	Entrée des artistes (SC)	Grands reportages "Candidat Zapatero" (SC)		Le Téléjournal/Le Point (SC)		America "Funérailles à domicile" Adieux à domicile.		Le Journal RDI (SC)		Le Téléjournal/Le Point (SC)		
SHOW	This Hour Has 22 Minutes (CC)	Made in Canada (CC)	Poltergeist: The Legacy "The Beast Within" (CC)		Cold Squad "Bobby Johnson" (CC)		Bliss Woman's sexuality. (CC)	Kink (CC)	Oz "Junkyard Dawgs" (CC)		(:13) Red Shoe Diaries "Jump" Sky diving changes a woman. (CC)		(11:48) Red Shoe Diaries (CC)		
TLC	Clean Sweep A couple needs help organizing their stuff. (CC)		Trading Spaces: Family "Delaware: Freedom Drive" (CC)		While You Were Out "St. Charles: Cypriot Serenity" (CC)		While You Were Out Miss Alabama wants a new room.		What Not to Wear "Michael" Guy needs a fashion makeover.		While You Were Out "St. Charles: Cypriot Serenity" (CC)		While You Were Out		
TNN	Car and Driver Television (CC)	Car and Driver Television (CC)	Star Trek: Deep Space Nine "Progress" (CC)		Star Trek: The Next Generation "Preemptive Strike" (CC)		Boxing Spike Fights -- Championship Fights. (Taped)				CSI: Crime Scene Investigation "Lady Heather's Box" (CC)				
TSN	Off the Record (CC)	SportsCentre (Live) (CC)	Billiards 2003 Trick Shot Magic.		NBA Basketball First Round Game 5 -- Teams to Be Announced. If necessary. (Live)				SportsCentre (Live) (CC)				PGA Golf: HP Classic		
YOUTH	SpongeBob SquarePants (CC)	Transformers Energon (CC)	Yu-Gi-Oh! (CC)	Zixx: Level One "Symbiosis" (CC)	Dragon Ball (CC)	Dragonball GT (CC)	Spider-Man "The Party" (CC)	Samurai Jack (CC)	Inuyasha (CC)	Inuyasha (CC)	ReBoot "Nullzilla" (CC)	ReBoot Virus infects	Spider-Man "The Party" (CC)		

SATURDAY MORNING/AFTERNOON													MAY 1, 2004			
Station Guide	8AM	8:30	9AM	9:30	10AM	10:30	11AM	11:30	12PM	12:30	1PM	1:30	2PM	2:30	3PM	3:30
WCAX 3	All Grown Up (EI) (CC)	The Brothers Garcia (CC)	Saturday Early Show (CC)				Dora the Explorer (EI)	Blue's Clues (EI)	Paid Program	Paid Program	Women's College Gymnastics NCAA Championships. From Los Angeles. (Taped) (CC)					PGA Golf: HP Classic of New Orleans
WPTZ 5	(7:00) Today Today Derby; summer jobs. (CC)		Animal Adventures	Wild Moments	Kenny the Shark (EI)	Tutenstein (EI)	Trading Spaces	Endurance (EI)	Strange Days	Scout's Safari (EI)	To Be Announced					Boxing: CINTRON vs.
CBMT 6	Rolie Polie Olie (CC)	Arthur (CC)	Clifford the Big Red Dog	Tractor Tom (CC)	Hippo Tub Co. (CC)	Arthur (CC)	Cyberchase (CC)	Zoboomafoo (CC)	POV Sports (CC)	First Person	Bowling Men's 5 Pin. From Barrie, Ont. (CC)	Seeking the Way-Tootoo Brothers			NHL Hockey: Flames at Red Wings	
CHLT 7	(7:00) Salut, bonjour!				Automag (SC)	Tonus	Fleurs et jardins (SC)	Vins et fromages (SC)	Savants métiers	Via TVA	Infopublicité	Boutique TVA	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	
WMTW 8	Lilo & Stitch (EI) (CC)	Recess (EI) (CC)	Fillmore (EI) (CC)	The Proud Family (CC)	Lizzie McGuire (CC)	That's So Raven	Animal Adventures	Ebert & Roeper (CC)	Jack Hanna's Animal Adventures: Gorilla Quest		The Entertainers Jennifer Garner.	Nobel Peace Prize Concert			NHL Hockey: Regional Coverage	
CKSH 9	Hercule (SC)	Wheel Squad (SC)	Croyez-le ou non! (SC)	Lassie "Le Bon voisin"	Ayoye! (SC)	Ayoye! (SC)	Les Débrouillards	Shelby Woo enquête	L'heure du midi (SC)	Cinéma "Benji, la malice" (1987) Benji, Red Steagall. Un petit chien échoue dans une région sauvage. (SC)	Ça vaut le détour (SC)			1-888-Oiseaux		
CKMI 11	Taste of Life (CC)	Good Times Travel (CC)	Home Check (CC)	Body & Health (CC)	2nd Chance: Making-Work (CC)	MoneyWise (CC)	The Pet Guys (CC)	Teens Dating (CC)	Strange Days	Skiing	All Xtreme (CC)	Stargate SG-1 "Summit" (CC) (DVS)	Out of Bounds	That '70s Show (CC)		
CFCF 12	Good Morning Canada (CC)				Daily Planet (CC)	Into the Wild (CC)	Nikon Wildlife	Creepy Canada (CC)	Eagle Communicati (CC)	First Story (CC)	Balance-TV	Balance-TV	Mysterious Ways "Crazy" (CC)			
WVNY 22	Lilo & Stitch (EI) (CC)	Recess (EI) (CC)	Fillmore (EI) (CC)	The Proud Family (CC)	Lizzie McGuire (CC)	That's So Raven	Kim Possible (CC)	Power Rangers	Power Rangers	NBA Inside Stuff (CC)	Paid Program	Guthy-Renker.com	Paid Program	Paid Program	NHL Hockey: Regional Coverage	
WUTV 30	Cubix "Cirkus" (CC)	Sonic X (CC)	Kirby: Right Back at Ya!	Mutant Turtles	Sonic X (CC)	Shaman King "Yoh Morty!"	Ultimate Muscle	Kirby: Right Back at Ya!	Fresh Prince of Bel-Air	Raceline	Movie "Robin Hood: Prince of Thieves" (1991, Adventure) Kevin Costner, Mary Elizabeth Mastrantonio. The legendary outlaw rallies villagers against tyranny.					
CFKS 31	(7:30) Vision mondiale	Infopublicité	Aventures en Nord	Le Petit journal (SC)	Auto stop (SC)		Infopublicité	Infopublicité	Les Simpson	Les Simpson	Cinéma "Bye bye chaperon rouge" (1989) Fanny Lauzier, Pamela Collyer. (:45) Cinéma "L'Impact mortel" (1997) Annabella Sciorra, Michael Biehn.					
WUHF	Cubix "Cirkus" (CC)	Sonic X (CC)	Kirby: Right Back at Ya!	Mutant Turtles	Sonic X (CC)	Shaman King "Yoh Morty!"	Ultimate Muscle	Kirby: Right Back at Ya!	Paid Program	Paid Program	Mutant X "Dream Lover" Scientist clones women.	BeastMaster "Legend Reborn" (CC)	Andromeda Severed link. (CC)			
WETK	Dragon Tales (CC)	Sagwa-Siamese Cat	Angelina Ballerina (CC)	Find! (CC)	MotorWeek (CC)	New Yankee Workshop	This Old House (CC)	Hometime (CC)	America's Test Kitchen	Julia's Kitchen	Kitchen Sessions- Caprial-John	Joy of Painting (CC)	Scandinavian	Ciao Italia (CC)	Martin Yan's Chinatowns	
WCFE	Jakers! The Adventures (DVS)	Zoom (CC)	Religion-Ethics	N.Y. Week in Review	Garden Home (CC)	One Stroke Painting (CC)	Victory Garden	Ask This Old House (CC)	Julia's Kitchen	Jacques Pepin Celebrates! Onion soup.	Family Celebrates! Kitchen	Mexico-Plate	America's Test Kitchen	Antiques Roadshow "Roadshow Favorites" (CC)		
A&E	Movie "Downhill Racer" (1969) Robert Redford. A ski bum falls into a spot on the U.S. Olympic team. (CC)		Inside This Old House	Ask This Old House (CC)	Ask This Old House (CC)	Ask This Old House (CC)	Sell This House (CC)	Makeover Mamas	Makeover Mamas	Movie "Rocky V" (1990) Sylvester Stallone. The former champ agrees to train a rising young fighter. (CC)			Detective Beat Four little girls die in a house-fire.			
BRAVO	(7:30) Movie "Rooster Cogburn" (1975) John Wayne, Katharine Hepburn. (:45) Bravonews		Movie "The Man From Snowy River" (1982, Western) Kirk Douglas, Tom Burlinson, Sigrid Thornton. (CC)		Movie "Pale Rider" (1985) Clint Eastwood. Gold prospectors are harassed by a corrupt power baron. (CC)				Movie "Barbarosa" (1982, Western) Willie Nelson, Gary Busey, Isela Vega. (CC)				"The Electric Horseman"			
CNN	CNN Saturday	House Call	CNN Saturday Morning (CC)	On the Story (CC)	People in the News NBC's hit sitcom "Friends." (CC)			CNN Live Saturday (CC)	In the Money (CC)		CNN Live Saturday (CC)		Next at CNN (CC)			
DISC	Flightpath "Silent Flight" Minden Glider Safari. (CC)		Daily Planet Technology, nature. (CC)	Rocket Science "Missiles to the Moon" (CC)	The Great Warming "Age of Uncertainty" (CC)			Daily Planet Technology, nature. (CC)	Around the World With Tippi "Canada" (CC)	Exhibit A	Exhibit A	The FBI Files "Unabomber" (CC)				
HIST	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Movie "The Cincinnati Kid" (1965) Steve McQueen, Ann-Margret. A young upstart challenges a master to high-stakes poker. (CC)			Masterminds (CC)	Timelines: Century of Conflict (CC)	Movie "Red Mountain" (1951) Alan Ladd. Pro-Union towns are ransacked by Quantrill and his Raiders. (CC)							
LIFE	Good Dog! (CC)	Zoo Diaries (CC)	At the Post (CC)	Horse Tales (CC)	Animal Miracles "Life Amongst the Ruins" (CC)	Campus Vets (CC)	Zoo Diaries (CC)	Trading Places "Presto for Pushups" A stage buff. (CC)	Extra (CC)	Head to Toe (CC)	Taking It Off (CC)	Matchmaker	Say Yes, Marry Me!			
NEWS	International Newsfirst	Mini-Documentary	International Newsfirst	Mini-Documentary	International Newsfirst	Mini-Documentary	International Newsfirst	Special Assignment	International Newsfirst	Health Matters	News TV: Japan-NHK	International Newsfirst	German Journal	International Newsfirst	Special Assignment	
RDI	(6:00) Matin express (SC)		Le Journal RDI (SC)	L'Épicerie	Le Journal RDI (SC)	Entrée des artistes	L'heure du midi (SC)	Culture-choc (SC)	Le Journal RDI (SC)	Un Canadien en Afrique	Le Journal RDI (SC)	1-888-Oiseaux	Le Journal RDI (SC)	Circuit PME (SC)		
SHOW	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Lord Have Mercy (CC)	Drop the Beat "Rage"	Code Name: Eternity "All Fall Down" (CC)	Once a Thief "Mama's Boys" (CC)		Movie "Groundhog Day" (1993) Bill Murray. A TV weatherman is trapped in a Feb. 2 time warp. (CC)					
TLC	Paid Program	Paid Program	Hometime: Log Home	Hometime: Log Home	In a Fix "Nightmares and Beams" (CC)	Clean Sweep A couple is rescued. (CC)	Trading Spaces "Ohio: Shelby Avenue" (CC)	While You Were Out Chayse creates a love nest.	What Not to Wear Guy needs a fashion makeover.		A Makeover Story (CC)		A Makeover Story (CC)			
TNN	Paid Program	Paid Program	Real TV (CC)	Real TV (CC)	Popular Hot Rodding	Reality of Speed (CC)	Ride-Funkmastr	MotoWorld (CC)	Top Dead Center (CC)	Car and Driver	Horsepower (CC)	Trucks! (CC)	Trucks! (CC)	Trucks! (CC)	Trucks! (CC)	
TSN	SportsCentre (CC)	SportsCentre (CC)	Canadian Sportfishing	Motoring 2004	Snowmobile Racing	Horseplay	Auto Racing: Pikes Peak	Boxing Friday Night Fights -- Damien Fuller vs. Edelmiro Martinez. (Taped) (CC)	NHL Playoff Pregame		NHL Hockey: Avalanche at Sharks					
YOUTH	Daily Mass	Voice of Glory	Satrang	West Indians United	Panorama-Visn.	Gurbani	Watno Dur	Visions of Punjab: Phuljhari	Dil Dil Pakistan	Dil Dil Pakistan	Visions of Pakistan	Jeeway Pakistan	Message			

SATURDAY AFTERNOON/EVENING																MAY 1, 2004	
Station Guide	4PM	4:30	5PM	5:30	6PM	6:30	7PM	7:30	8PM	8:30	9PM	9:30	10PM	10:30	11PM	11:30	12AM
WCAX 3	(3:00) PGA Golf HP Classic of New Orleans -- Third Round. (Live) (CC)				News (CC)	CBS Evening	Entertainment Tonight Scoops. (CC)		Price Is Right Million Dollar Spectacular (CC)		The District "Open Season" (CC)		The District (Season Finale) (CC)		News (CC)	The King of Queens (CC)	The King of Queens (CC)
WPTZ 5	(3:30) Boxing Kermit Cintron vs. Elio Ortiz. (CC)		Horse Racing Kentucky Derby. (Live) (CC)		News	News	Stargate SG-1 "The Changeling" (CC)		Movie "Twister" (1996) Helen Hunt. Storm chasers race to test a new tornado-monitoring device. (CC)		Law & Order: Special Victims Unit "Ritual" (CC)		News		News	Saturday Night Live Lindsay Lohan: Usher. (CC)	
CBMT 6	(3:00) NHL Hockey Western Conference Semifinal Game 5 -- Calgary Flames at Detroit Red Wings.				Saturday Report	Hockey Night	To Be Announced						Movie (CC)				Movie (CC)
CHLT 7	Cinéma "Paradis hawaïen" (1966, Film musical) Elvis Presley, Suzanne Leigh, James Shigeta.				Les Nouvelles		Cinéma "L'Arme fatale III" (1992) Mel Gibson, Danny Glover. Deux détectives traquent un ex-policier devenu dangereux. (SC)						Cinéma "Les Girls de Las Vegas" (1995, Drame) Elizabeth Berkley. Une jeune danseuse tente sa chance à Las Vegas.			(4:45) Les Nouvelles	(12:13) "L'Elue"
WMTW 8	NHL Hockey: Regional -- Flames at Red Wings or Avalanche at Sharks				News (CC)	ABC Wild News	Wheel of Fortune	Jeopardy! (CC)	Movie "Remember the Titans" (2000, Drama) Denzel Washington, Will Patton. White and black football players overcome their prejudice. (CC)				News (CC)		News (CC)	Raceline	The Practice (CC)
CKSH 9	Adrenaline (SC)				Le Téléjournal		Cinéma "Mission sur Mars" (2000) Gary Sinise, Tim Robbins. Une équipe de sauvetage est envoyée sur la planète rouge. (SC)				... ce soir on joue (SC)		Le Téléjournal		Cinéma "Le Jaguar" (1996, Comédie) Jean Reno, Patrick Bruel, Harrison Lowe. (SC)		
CKMI 11	That '70s Show (CC)	The Simpsons	The Simpsons	The Simpsons	2nd Chance	Inside Entertainment	Going the Distance	Island Vets (CC)	Alexandra's Echo (CC)		Andromeda Abyss agents murder true Collector.		The Outer Limits "The Tipping Point" (CC)		J.R. Digs (CC)	Saturday Night Live Lindsay Lohan: Usher. (CC)	
CFCF 12	Mysterious Ways "The Ties That Bind" (CC)		My Wife and Kids (CC)	According to Jim (CC)	News (CC)	Habs This Week (CC)	W-Five Presents: Dangerous Obsessions		Sue Thomas: F.B. Eye "Diplomatic Immunity" (CC)		Comedy Now "Russell Peters" (CC) (DVS)		Law & Order: Special Victims Unit "Ritual" (CC)		News (CC)	News (CC)	Sex Files: The Affair
WVNY 22	NHL Hockey: Regional -- Flames at Red Wings or Avalanche at Sharks				ABC Wild News	Ebert & Roeper	Raceline	Automotive Vision TV	Movie "Remember the Titans" (2000, Drama) Denzel Washington, Will Patton. White and black football players overcome their prejudice. (CC)				The American		Vermont Musicians	Paid Program	
WUTV 30	NASCAR Racing Busch Series -- 1-800-PIT-SHOP.COM 300. From California Speedway in Fontana, Calif. (Live) (CC)				Coach (CC)	Coach (CC)	Coach (CC)	Cops (PA) (CC)	Cops (PA) (CC)		America's Most Wanted: America Fights Back		The Simpsons		The Simpsons	Mad TV (CC)	Cheaters (CC)
CFKS 31	(2:45) Cinéma "L'Impact mortel" (1997)	Swing avec le tigre	Le Grand Journal		Faut le voir		Cinéma "L'Odyssee du Squalus" (2001) Sam Neill. Début. Un navire coule au fond de l'Atlantique.		Cinéma "Guet-apens" (1997, Suspense) Roddy Piper, Miles O'Keefe. Un prisonnier témoin d'un meurtre craint pour sa vie.				Roddy Piper, Miles O'Keefe. Un prisonnier témoin d'un meurtre craint pour sa vie.		Le Grand Journal	Bleu nuit	
WUHF	NASCAR Racing Busch Series -- 1-800-PIT-SHOP.COM 300. From California Speedway in Fontana, Calif. (Live) (CC)				Just Shoot Me (CC)	Seinfeld (CC)	Seinfeld (CC)	Cops (PA) (CC)	Cops (PA) (CC)		America's Most Wanted: America Fights Back		News		Mad TV (CC)		WWE Bottom Line
WETK	Victory Garden	Travels in Europe (CC)	Antiques Roadshow "Roadshow Favorites"		The Lawrence Welk Show	As Time Goes By	Waiting for God (CC)	Fawly Towers	Are You Being		Ballykissangel "It's a Man's Life" (CC)		Austin City Limits "Brooks & Dunn" (CC)		Movie "The Natural History of the Chicken" (2000, Documentary)		
WCFE	Roadside Adventures	Burt Wolf: Travels	Small Business	Scully: The World Show	BBC World News	Editors	Behind the Headlines	McLaughlin Group	Monarch of the Glen		Two's Company	Yes, Minister	Two Thousand Acres of Sky		BBC World News	Movie "Fatal Attraction" (1987), Glenn Close	
A&E	Parole Board "Louisiana" (CC)		Investigative Reports "Baby Beauty Queens"		Investigative Reports (CC)		City Confidential (CC)		American Justice "Death in a Small Town" (CC)		Cold Case Files (CC)		City Confidential (CC)		Crossing Jordan "Strangled" (CC)		American Justice
BRAVO	(3:30) Movie "The Electric Horseman" (1979, Drama) Robert Redford, Jane Fonda. (CC)				Arts & Minds (CC)	StarTV (CC)	Teardrops in the Snow (CC)		Genie Awards (CC)				Glitter Palace (CC)		Sex and the City Carrie travels with Aleksandr. (CC)		Queer Eye-Guy
CNN	CNN Live Saturday	Dollar Signs	People in the News "Friends" (CC)		CNN Live Saturday		The Capital Gang		Presents		Larry King Live		CNN Saturday Night		Presents		Larry King Live
DISC	American Chopper "Mikey's Bike 2" (CC)		American Hot Rod "Junkyard Dog 1" (CC)		How It's Made (CC)	How It's Made (CC)	Frontiers of Construction "Sub Zero" (CC)		Monster House "Mad Scientist House"		Monster Garage "RX7/Sand Rail" (CC)		American Chopper "Mikey's Bike 2" (CC)		Guinness World Records: Primetime (CC)		Monster Garage
HIST	Weather Untamed Eccentric weather predic-		Disasters of the Century "It Came From the Sky"		Seapower to Superpower (Part 4 of 5) (CC)		Masterminds "History Bites" (CC)		Sea Hunters "Wreck of the USS Missinewa" (CC)		Movie "Salvador" (1986, Drama) James Woods, James Belushi, John Savage. A photographer looks at El Salvador's political situation. (CC)						Movie "Salvador"
LIFE	Head to Toe (CC)	Taking It Off (CC)	Matchmaker	Say Yes, Marry Me!	Trading Places A stage buff. (CC)		Crisis Zone "Country Nurse" (CC)		Extraordinary Lives	Magnificent Obsessions	Perfect Match "Jen"		Inside the Parole Board (CC)		Sexual Secrets "Love Potions" (CC)		Perfect Match
NEWS	Intl. Newsfirst	European Journal	Intl. Newsfirst	German Journal	Intl. Newsfirst	Special Assignment	News TV: Japan-NHK		Push Play		Health Matters	Special Assignment	Up Close	German Journal	News TV-CBC	Hot Type (CC)	Push Play
RDI	Le Journal RDI (SC)	Le Journal de France 2	Le Journal RDI (SC)	Weekend	La Semaine verte (SC)		Le Journal RDI (SC)	Marc Gagnon	America		Le Téléjournal	Histoires oubliées	Enjeux (SC)		Le Journal RDI (SC)	Entrée des artistes	Le Téléjournal
SHOW	Pie in the Sky "Endangered Species" (CC)		At Home With the Braithwaites (CC)		Footballers Wives (CC)		Movie "Nuremberg" (2000, Drama) (Part 1 of 2) Alec Baldwin, Christopher Plummer. (CC)		Da Vinci's Inquest "Simple, Sad" (CC)				Movie "The Ninth Gate" (1999, Horror) Johnny Depp. A rare-book dealer is hired to track down two satanic tomes. (CC)				
TLC	Clean Sweep "Ready? Set? Purge!" (CC)		In a Fix The crew installs a kitchen.		Trading Spaces: Family (CC)		While You Were Out		Trading Spaces (CC)		Trading Spaces Family room; living room.		Trading Spaces: Home Free "Winner's Circle"		Trading Spaces (CC)		Trading Spaces
TNN	Trucks! (CC)	Trucks! (CC)	Trucks! (CC)	Trucks! (CC)	Trucks! (CC)	Trucks! (CC)	WWE Velocity (CC)		Ride-Funkmastr	Ride-Funkmastr	Trucks! (CC)	Trucks! (CC)	Horsepower TV (CC)	Horsepower TV (CC)	Car and Driver	Car and Driver	Guy Should Experience
TSN	NHL Hockey: Western Conf. Avalanche at Sharks	Semifinal --	NHL Playoff Postgame		SportsCentre (Live) (CC)		NBA Basketball First Round Game 6 -- Teams to Be Announced. If nec-		Best of-Poster				SportsCentre (Live) (CC)		Mixed Martial Arts: Ultimate Fighting		
YOUTH	Peter Popoff	Scattering of Seeds	Gaunda Punjab	Mehfil	The Simple Way (CC)	Credo "Kim Phuc"	Hum Sab Ek Hain (In Hindi)	Finding the Future	Call of the Minaret	Let the Quran		Des-Pardes		Jee Aayan Nu Sikhism.	Christian Sci.	It Is Written (CC)	Impe Presents

SUNDAY MORNING/AFTERNOON																MAY 2, 2004	
Station Guide	8AM	8:30	9AM	9:30	10AM	10:30	11AM	11:30	12PM	12:30	1PM	1:30	2PM	2:30	3PM	3:30	
WCAX 3	Catholic Mass	This Old Hse.	CBS News Sunday Morning (CC)		Face the Nation (CC)	You Can Quote Me	Animal Rescue (CC)		Paid Program	Paid Program	Movie "Matlock: The Court Martial" (1987, Mystery) Andy Griffith, Linda Purl, Kene Holliday.				PGA Golf: HP Classic of New Orleans		
WPTZ 5	Today Travel gadgets for kids; Cinco de Mayo. (CC)		Meet the Press (CC)		Chris Matthews	Home Again Marble tile.	Rebecca's Garden	Paid Program	To Be Announced				Equestrian Rolex Championships. From Lexington, Ky. (Taped) (CC)		Arena Football: Tampa Bay at Orlando		
CBMT 6	Coronation Street (CC)	Coronation Street (CC)	Coronation Street (CC)	Coronation Street (CC)	CBC News: Sunday (CC)				Moving On (CC)	Land & Sea (CC)	Sunday Encore "Ben Heppner at the NAC"		Mansbridge One on One	Venture (CC)	Tom Stone (Part 6 of 6) (CC)		
CHLT 7	(7:00) Salut, bonjour!				Cinéma "Pied marin" (1997) Jack Lemmon. Deux vieux amis partent en croisière et rencontrent l'amour.				Les Saisons de Clodine (SC)	Evangelisation 2000	Boutique TVA		Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité		
WMTW 8	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Paid Program	This Week With George Stephanopoulos (CC)	Chris Matthews		Home Again Marble tile.	Pyramid (CC)	Nobel Peace Prize Concert		Golf Celebrity Players Tour -- Jamaican Classic.		NBA Hangtime	NBA Basketball:	
CKSH 9	Princesse Sissi (SC)	Papyrus (SC)	Ayoye! (SC)	Ayoye! (SC)	Le Jour du Seigneur (SC)	Derniers paradis sur Terre (SC)		L'heure du midi (SC)	La Semaine verte (SC)		Second regard		Christiane Charette en direct (Dernière de la saison) (SC)				
CKMI 11	Adventures North	World Vision (CC)	Cry for Justice (CC)		National	Full Contact Fishing	Score Golf for Women	Get Up and Grow	Beer TV (CC)	Sports Compact TV	Driving TV by Tencrows	Quebec Adventures	To Be Announced	Score Golf TV (CC)	PGA Golf: HP Classic of New Orleans		
CFCF 12	(7:00) Good Morning Canada (CC)		Eagle Communicati	Eagle Communicati	Hellenic Program (CC)	Travel Travel (CC)	White Fang (CC)	Leprosy Mission (CC)	Question Period (CC)		W-Five Presents: Dangerous Obsessions (CC)		Movie "Recipe for Revenge" (1998) Kymberley Huffman. A caterer is framed for a TV star's heinous crime.		NBA Hangtime	NBA Basketball:	
WVNY 22	Hour of Power (CC)		Guthy-Renker.com	Guthy-Renker.com	Paid Program	The Ernest Angley Hour	This Week With George Stephanopoulos (CC)		Paid Program	Paid Program	Paid Program		Body by Jake	NBA Hangtime	NBA Basketball:		
WUTV 30	Buffalo Matters	BusinessWeek	Fox News Sunday With Chris Wallace (CC)		Today's Homeowner (CC)	Hometime (CC)	Automotive Vision TV	Coach "Out of Control"	Movie "Speed" (1994, Suspense) Keanu Reeves, Dennis Hopper. A trans-				Raceline	NASCAR Racing: Nextel Cup Series			
CFKS 31	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Le Petit journal (SC)	Auto stop (SC)		Y'a plein d'soleil (SC)		Cinéma "Kids in the Hall: La Pilule du bonheur" (1996, Comédie) David Foley, Bruce McCulloch.				Cinéma "Crocodile Dundee" (1986) Paul Hogan. Une Américaine ramène à New York un aventurier australien.				
WUHF	Paid Program	Paid Program	Fox News Sunday With Chris Wallace (CC)		Paid Program	Guthy-Renker.com	Paid Program	Paid Program	Dharma & Greg (CC)	Dharma & Greg (CC)	3rd Rock-Sun	Just Shoot Me (CC)	Andromeda Severed link. (CC)	NASCAR Racing: Nextel Cup Series			
WETK	Anne of Green	Dragon Tales (CC)	Zoboomafoo "Superclaw"	Arthur (CC) (DVS)	George Shrinks	Jakers! The Adventures	Rukeyser's Wall Street	Vermont This Week	McLaughlin Group	Editors	Find! Circus toys. (CC)	Profile Russell	Hermitge Mstr.	Great Museums	Live From Lincoln Center: Vivaldi		
WCFE	(7:00) Bookworm Bunch (E) (CC)		Inside Albany (CC)	Rod & Reel (CC)	New Yankee Workshop	MotorWeek (CC)	Hometime (CC)	This Old House (CC)	Find! (CC)	Wall Street-Fortune	Movie "Butch Cassidy and the Sundance Kid" (1969, Western) Paul Newman, Robert Redford, Katharine Ross.		Movie "Serpico" (1973, Drama) Al Pacino. Undercover cop Frank Serpico exposes police corruption. (CC)		National Geographic "Whales in Crisis" (CC)		
A&E	Breakfast With the Arts Debbie Harry. (CC)				The Star Treatment/Action! Gerry Robinson. (CC)		American Justice "The Case of Robert Blake" (CC)		Movie "Rocky V" (1990) Sylvester Stallone. The former champ agrees to train a rising young fighter. (CC)				Movie "Serpico" (1973, Drama) Al Pacino. Undercover cop Frank Serpico exposes police corruption. (CC)				
BRAVO	(7:30) Movie "The River Wild" (1994) Meryl Streep, Kevin Bacon. (CC)		Movie "Dancing at Lughnasa" (1998, Drama) Meryl Streep, Michael Gambon. (CC)		(15) Bravonews	Movie "Death Becomes Her" (1992) Meryl Streep. Two vain women vie for the secret to eternal life. (CC)		Movie "The Bridges of Madison County" (1995) Clint Eastwood. A photographer and an Iowa farm wife share a brief romance. (CC)									
CNN	CNN Sunday Morning	House Call	CNN Sunday Morning (CC)		Inside Politics Sunday Iowa debate preview. (CC)		CNN Live Sunday	Reliable Sources	Late Edition Primetime (CC)				People in the News NBC's hit sitcom "Friends." (CC)		In the Money (CC)		
DISC	How It's Made (CC)	How It's Made (CC)	Frontiers of Construction Building roads in the arctic.		Nefertiti Resurrected An Egyptologist searches for the tomb of a famous queen. (CC)		Daily Planet Technology, nature. (CC)		How It's Made (CC)		Funniest Animals		Dungeons of Alcatraz (CC)		The Great Warming "Age of Uncertainty" (CC)		
HIST	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Movie "A Gathering of Eagles" (1963, Drama) Rock Hudson, Rod Taylor. A disillusioned Air Force wife leaves her husband. (CC)		History Bites (CC)		Haig: The Unknown Soldier (CC)				Movie "The Hell With Heroes" (1968, Drama) Rod Taylor, Claudia Cardinale, Harry Guardino. (CC)				
LIFE	Good Dog! (CC)	Campus Vets (CC)	Weddings (CC)	Surreal Gourmet (CC)	Weird Homes (CC)	Home to Go (CC)	Real Renos (CC)	Opening Soon (CC)	Surreal Gourmet (CC)		Taking It Off (CC)		New Killers "Next Generation"		Birth Stories (CC)	Adoption Stories (CC)	Klondike: The Quest for Gold (CC)
NEWS	Push Play		International Newsfirst	Special Assignment	News TV: Japan-NHK		International Newsfirst	Health Matters	International Newsfirst	Up Close	News TV: Japan-NHK		International Newsfirst	German Journal	International Newsfirst	Up Close	
RDI	(6:00) Matin express (SC)				Le Journal RDI (SC)	1.888.Oiseaux	Le Journal RDI (SC)	Marc Gagnon	L'heure du midi (SC)	Zones de guerre	Le Journal RDI (SC)	Ça vaut le détour	Le Journal RDI (SC)	Culture-choc (SC)	Le Journal RDI (SC)	L'Accent	
SHOW	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Paid Program	Lord Have Mercy (CC)	Drop the Beat (CC)	Code Name: Eternity "The Shift" (CC)		Once a Thief "Li Ann's Choice" (CC)		Mind to Kill "The Inner Life of Strangers" (CC)				
TLC	Paid Program	Paid Program	Home Again (CC)	Home Again (CC)	Trading Spaces: Family "Delaware: Freedom Drive"		Clean Sweep "Clothes Horses" Eliminating clothes.		Trading Spaces Family room; living room. (CC)				While You Were Out		Date Patrol "Judy" (CC)	Spymaster "Covert Operations"	
TNN	Paid Program	Paid Program	Real TV (CC)	Real TV (CC)	The WWE Experience (Series Premiere) (CC)		Top Dead Center (CC)	Car and Driver	Horsepower TV (CC)	Trucks! (CC)	Ride-Funkmastr	Dangerous Curves	Ride-Funkmastr	Ride-Funkmastr	Ride-Funkmastr	Ride-Funkmastr	
TSN	SportsCentre (CC)		SportsCentre (CC)		Sports Reporters	The Reporters	World of Golf	Fitness Universe	2004 Canadian Special Olympics Winter Games		Score Golf: Buyers' Guide New Equipment Special		Hockey 2004 World Championship -- Canada vs. TBA. From Prague, Czech Republic. (Live)				
YOUTH	Breakthrough	Key of David	Changing Your World	Joel Osteen (CC)	Believer's Voice	Amazing Facts	Reflections on Islam	Hour of Power (CC)	Enjoying Everyday Life		Living Truth		Sermons From Calvary	Fr. Vandenakker	Impe Presents	The 700 Club (CC)	

SUNDAY AFTERNOON/EVENING													MAY 2, 2004				
Station Guide	4PM	4:30	5PM	5:30	6PM	6:30	7PM	7:30	8PM	8:30	9PM	9:30	10PM	10:30	11PM	11:30	12AM
WCAX 3	(3:00) PGA Golf HP Classic of New Orleans -- Final Round. (Live) (CC)				News (CC)	CBS Evening	60 Minutes n (CC)		Cold Case "The Plan" n (CC)	Movie "The Book of Ruth" (2004) Christine Lahti. Newlyweds live with the woman's abrasive mother.			News (CC)	Everybody-Raymond	ER "Something"		
WPTZ 5	(3:00) Arena Football Tampa Bay Storm at Orlando Predators. (Live) n (CC)				News	NBC Nightly News (CC)	Dateline NBC n (CC)		Movie "10.5" (2004) Kim Delaney. A series of powerful earthquakes threatens the West Coast.			News	Sports Machine	Access Hollywood			
CBMT 6	NHL Hockey Eastern Conference Semifinal Game 5 -- Toronto Maple Leafs at Philadelphia Flyers. If necessary, From the Wachovia Center in Philadelphia.				To Be Announced				Sunday Report	Last Chapter (Part 1 of 6) (CC)			Canadian Reflections	NHL Cool Shots			
CHLT 7	Cinéma "Un chien peut en cacher un autre" (1994, Comédie) Ed Begley Jr., Scott Weinger.				Les Nouvelles	L'Ecole des fans	Comicographie L'humoriste Martin Petit.		Cinéma "Les Pionniers de l'espace" (2000) Clint Eastwood. La NASA engage quatre pilotes âgés pour une mission urgente.			(:45) Les Nouvelles (SC)	Suprise sur prise (SC)	(11:47) Infopublicité			
WMTW 8	(3:30) NBA Basketball Playoffs -- Teams to Be Announced. (Live)				News (CC)	ABC Wild News	America's Funniest Home Videos (CC)		Extreme Makeover: Home Edition (CC)	Alias "Legacy" n (CC)	The Practice "New Hoods on the Block"			News (CC)	Hot Ticket (CC)	The Practice (CC)	
CKSH 9	Les Belles Histoires des pays d'en haut (SC)		5 sur 5 (SC)		Le Téléjournal	Découverte (SC)		Les Beaux dimanches Les difficultés d'une famille italo-canadienne vers la fin des années 30. (SC)			Le Téléjournal	Les Violons du Roy (SC)		Cinéma "L'Ombre d'un doute" (1996) (SC)			
CKMI 11	(3:00) PGA Golf HP Classic of New Orleans -- Final Round. (Live) (CC)				News (CC)	Global Sunday	King of the Hill (CC)	King of the Hill n	The Simpsons	The Simpsons n	Malcolm in the Middle	Malcolm in the Middle	Two and a Half Men	Everybody-Raymond	News (CC)	Sports (CC)	Hack "Third Strike" n
CFCF 12	Movie "Molly" (1999, Drama) Elisabeth Shue, Aaron Eckhart, Jill Hennessy.				News n (CC)	On Assignment	Degrassi: Next	Degrassi: Next	Cold Case "The Plan" n (CC)	Alias "Legacy" n (CC)	Eleventh Hour "I'll Build Me An Island" n			News n (CC)	News n (CC)	Ebert & Roeper	
WVNY 22	(3:30) NBA Basketball Playoffs -- Teams to Be Announced. (Live)				ABC Wild News	Today's Homeowner	America's Funniest Home Videos (CC)		Extreme Makeover: Home Edition (CC)	Alias "Legacy" n (CC)	The Practice "New Hoods on the Block"			Beautiful Hme	Paid Program	Paid Program	
WUTV 30	(3:00) NASCAR Racing Nextel Cup Series -- Auto Club 500. From California Speedway in Fontana, Calif. (Live) n (CC)				King of the Hill (CC)	King of the Hill n	The Simpsons	The Simpsons n	Malcolm in the Middle	Malcolm in the Middle	Everybody-Raymond	Seinfeld n (CC)	Seinfeld n (CC)	3rd Rock- Sun	Paid Program		
CFKS 31	Les Quilles		Pas si bête que ça	Le Grand Journal	Cinéma "Jumeaux" (1988) jumeaux réunis à l'âge adulte recherchent leur mère.		Danny DeVito. Deux jumeaux réunis à l'âge adulte recherchent leur mère.	(:15) Cinéma "Chez Big Momma" (2000, Comédie) Martin Lawrence, Nia Long, Paul Giamatti.	Le Grand Journal			(:45) Cinéma "Un cadavre sur le campus" (1998) Tom Everett Scott, Mark-Paul Gosselaar. (SC)					
WUHF	(3:00) NASCAR Racing Nextel Cup Series -- Auto Club 500. From California Speedway in Fontana, Calif. (Live) n (CC)				King of the Hill (CC)	King of the Hill n	The Simpsons	The Simpsons n	Malcolm in the Middle	Malcolm in the Middle	News	Paid Program	Paid Program	Paid Program			
WETK	Movie "Murder at the Gallop" (1963) Margaret Rutherford, Robert Morley.				Life of Millie	Outdoor Journal	World of Wildlife n	Trailside: Adventure	Naturescene	Nature "Tall Blondes" n (CC) (DVS)	Masterpiece Theatre "Prime Suspect" Jane Tennison is put in charge of her first homicide case.			In the Life "The Art World" n (CC)	Nature "Tall Blondes"		
WCFE	Healing Quest	Lidia's Italian	The Doctor Is In	Scrapbook Memories	BBC World News	Rukeyser's Wall Street	Classic Gospel n (CC)	Nature "Tall Blondes" n (CC) (DVS)	Masterpiece Theatre "Prime Suspect" Jane Tennison is put in charge of her first homicide case.			BBC World News	Movie "Hannah and Her Sisters" (1986)				
A&E	(2:00) "Serpico"	Inside This Old House	Ask This Old House	Sell This House	Sell This House	Makeover Mamas	The Michael Jackson Case (CC)	Child Stars: Their Story (CC)			Airline (CC)	Airline (CC)	Family Plots (CC)	Family Plots (CC)	Child Stars: Their Story		
BRAVO	Queer Eye for the Straight Guy n (CC)				Inside the Actors Studio	Dean Martin. n (CC)	Arts & Minds	913 Dieppe n (CC)	Radical Attitudes: Architecture-Douglas	Movie "Disclosure" (1994, Drama) Michael Douglas, Demi Moore, Donald Sutherland. n (CC)			(:15) Movie "Ghost" (1990, Fantasy) Patrick Swayze, Demi Moore. n (CC)				
CNN	CNN Live Sunday (CC)				Next at CNN (CC)	CNN Live Sunday (CC)	People in the News "Friends" (CC)	CNN Presents Child-trafficking.	Larry King Live	CNN Sunday Night	CNN Presents Child-trafficking.	Larry King Live	Queen Mary 2				
DISC	Nefertiti Resurrected An Egyptologist searches for the tomb of a famous queen. (CC)				Frontiers of Construction "Life on the Line" (CC)	Daily Planet Technology, nature. (CC)	Queen Mary 2, Birth of a Legend (CC)	Mayday: Cutting Corners (CC)	Daily Planet Technology, nature. (CC)	Queen Mary 2							
HIST	"Hell-Heroes"	Masterminds n	Sea Hunters "Wreck of the USS Missinewa" n	History's Courtroom "Crimes of Combat" n	Panorama "The Gulf War" n	Royal Secrets (CC)	Royal Secrets (CC)	Israelis rescue their countrymen from Arab terrorists. n (CC)	Peter Finch, Charles Bronson, Horst Buchholz.								
LIFE	Merge (CC)	Extra n (CC)	Style Star	Fashion File n (CC)	Birth Stories	Adoption Stories	Life's Little Miracles "Kidney Transplant" n	Who's on Top?	Weird Weddings (CC)	Love 911 n (CC)	Skin Deep n (CC)	Life's Little Miracles "Kidney Transplant" n	Crisis Zone n (CC)				
NEWS	Intl. Newsfirst	Foreign Assignment	Intl. Newsfirst	German Journal	Intl. Newsfirst	European Journal	Hot Type (CC)	Health Matters	Up Close	Foreign Assignment	Special Assignment	European Journal	Hot Type (CC)	German Journal	News TV-CBC	Special Assignment	Intl. Newsfirst
RDI	Le Journal RDI (SC)	Journal de RDI (SC)	Le Journal RDI (SC)	Weekend RDI (SC)	Second Le Regard (SC)	Le Téléjournal	Le Journal RDI (SC)	La Part des choses	Zone libre Regard sur l'affaire Maher Ara. (SC)	Le Téléjournal	Le Point (SC)	5 sur 5 (SC)	Le Journal RDI (SC)	La Part des choses	Le Téléjournal		
SHOW	Cracker "Best Boys" n (Part 2 of 2) (CC)				The Knock n (CC)	Prime Suspect n (CC)	Movie "The Ride" (2000) Yaphet Kotto. Drivers at an urban cab company live dangerous lives. n (CC)	Trailer Park Boys n (CC)	(:32) Trailer Park Boys	(:04) The Mind of the Married Man n (CC)	Boat? n (CC)	(10:46) Is Harry on the Boat? n (CC)	CSI: Crime Scn				
TLC	Spymaster "The Final Mission"				In a Fix "Superhero Bedroom"	Trading Spaces: Home Free "Winner's Circle"	Trading Spaces: Family Living room: den.	Trading Spaces: Family Bonus room make-overs.	In a Fix "Monte Carlo Dream House"	Now Who's Boss? "California: Pizza Kitchen"	Trading Spaces: Family Living room: den.	Trading Spaces					
TNN	Ride-Funkmastr	Ride-Funkmastr	Ride-Funkmastr	Ride-Funkmastr	Ride-Funkmastr	Ride-Funkmastr	WWE Sunday Night Heat n (CC)	Ride-Funkmastr	Ride-Funkmastr	Spike 52 Greatest Drivers Drivers 52-41. n	Trucks! n (CC)	Trucks! n (CC)	Ride-Funkmastr	Ride-Funkmastr	Dangerous Curves n		
TSN	Hockey: Champ	WWE Raw Scheduled: Evolution reacts to losing the tag team titles. (CC)	SportsCentre (Live) (CC)	That's Hockey	NBA Basketball Playoffs -- Teams to Be Announced. (Live)	SportsCentre (Live) (CC)	Boxing: Friday -- Fuller vs. Martinez										
YOUTH	Light for All Nations	Jean Vanier	The Potter's House	Tomorrow's World	Choices We Face	Pat Francis Ministries	Day of Discovery	Impe Presents	Dr. David Jeremiah	Spirit Connection	Songs of Praise	Connie Kaldor	Jean Vanier	Door of Hope	Peter Youngren	Off the Page (CC)	Peter Popoff

MONDAY EVENING													MAY 3, 2004		
Station Guide	6PM	6:30	7PM	7:30	8PM	8:30	9PM	9:30	10PM	10:30	11PM	11:30	12AM		
WCAX 3	News (CC)				CBS Evening News n (CC)	Entertainment Tonight n	Yes, Dear n (CC)	Still Standing n (CC)	Everybody Loves Raymond	Two and a Half Men (CC)	CSI: Miami "Not Landing" A prop plane crashes into a Miami beach.	News (CC)	(:35) Late Show Loretta Lynn and Jack White. n (CC)		
WPTZ 5	News	NBC Nightly News (CC)	Jeopardy! (CC)	Wheel of Fortune (CC)	Fear Factor Six former contestants return. n (CC)	(:02) Movie "10.5" (2004, Suspense) Bridges, Fred Ward. Premiere. n (CC)	News	(:35) The Tonight Show n (CC)							
CBMT 6	Canada Now (CC)	Canada Now (CC)	NHL Hockey Eastern Conference Semifinal Game 6 -- Tampa Bay Lightning at Montreal Canadiens. If necessary, From the Bell Centre in Montreal. (Live) (CC)	NHL Hockey Western Conference Semifinal Game 6 -- Detroit Red Wings at Calgary Flames. If necessary, From the Pengrowth Saddledome in Calgary. (Live) (CC)											
CHLT 7	Les Nouvelles (SC)	Ultimatum (SC)	Max inc. Martin en a assez.	Caméra café	Comicographie	Monk Un commissaire de police tue son épouse.	Les Nouvelles (SC)	Merci bonsoir	(:17) Michel Jasmin	(12:02) Infopublicité					
WMTW 8	News (CC)	ABC World News Tonight	Wheel of Fortune (CC)	Jeopardy! (CC)	Movie "Unbreakable" (2000, Suspense) (PA) Bruce Willis, Samuel L. Jackson. Premiere. A man with a rare bone disease insists that a disbelieving train-crash survivor is a near-invulnerable superhero. n (CC)	News (CC)	(:35) Nightline (CC)	(12:06) Jimmy Kimmel Live							
CKSH 9	(5:30) Aujourd'hui (SC)	L'Union fait la force (SC)	Cinéma "Le Kid" (2000) Bruce Willis. Russ, 40 ans, rencontre magiquement Rusty, le double de lui-même alors qu'il avait huit ans. (SC)	Une émission couleur de Radio-Canada (SC)	Le Téléjournal/Le Point (SC)	Cinéma "New York Stories" (1989, Com. dramatique) Nick Nolte, Rosanna Arquette. (SC)									
CKMI 11	News (CC)	Global National (CC)	Train 48	Entertainment Tonight n	Fear Factor Six former contestants return. n (CC)	The Swan Two women are transformed. n (CC)	Totally Outrageous	Totally Outrageous	News (CC)	Sports (CC)	(12:06) The Outer Limits n				
CFCF 12	News n (CC)	Access Hollywood (CC)	eTalk Daily n (CC)	American Idol Highlights of the five finalists. n (CC)	CSI: Miami "Dispo Day" n (CC)	CSI: Miami "Not Landing" A prop plane crashes into a Miami beach.	News n (CC)	News n (CC)	(12:05) The Daily Show n						
WVNY 22	The Simpsons "E-I-E-I-O!"	ABC World News Tonight	Will & Grace n (CC)	Will & Grace n (CC)	Movie "Unbreakable" (2000, Suspense) (PA) Bruce Willis, Samuel L. Jackson. Premiere. A man with a rare bone disease insists that a disbelieving train-crash survivor is a near-invulnerable superhero. n (CC)	Frasier n (CC)	(:35) Nightline (CC)	(12:06) Guthy-Renker.com							
WUTV 30	Seinfeld "The Strike" (CC)	Judge Judy n (CC)	Everybody Loves Raymond	Frasier n (CC)	American Idol Highlights of the five finalists. n (CC)	The Swan Two women are transformed. n (CC)	Seinfeld "The Ex-Girlfriend"	Will & Grace n (CC)	The Simpsons "Homer Alone"	That '70s Show n (CC)	Frasier "A Word to the Wise Guy"				
CFKS 31	(4:30) Le Grand Journal (SC)	Flash (SC)	Fun noir et cie (SC)	Rire et délire	Cinéma "Destins croisés" (2002, Drame) Diane Keaton, Jennifer Jason Leigh, Maury Chaykin.	Le Grand Journal (SC)	Cent dix pour cent (SC)	Lady Chatterley	Infopublicité						
WUHF	The Simpsons "Rosebud" n	King of the Hill n (CC)	The Simpsons n (CC)	Seinfeld "The Ex-Girlfriend"	American Idol Highlights of the five finalists. n (CC)	The Swan Two women are transformed. n (CC)	News	Seinfeld "The Strike" (CC)	Spin City "Minor League" n	Star Trek: Voyager n (CC)					
WETK	The NewsHour With Jim Lehrer (CC)	BBC World News	Profile Author Joseph Hurka.	Report From Washington	Antiques Roadshow "Roadshow's Greatest Finds" n (CC)	American Experience "Golden Gate Bridge" (CC) (DVS)	Beach Boys -- Good Timin'	BBC World News	Charlie Rose n (CC)						
WCFE	BBC World News	Nightly Business Report	The NewsHour With Jim Lehrer (CC)	Antiques Roadshow "Roadshow's Greatest Finds" n (CC)	American Experience "Golden Gate Bridge" (CC) (DVS)	Beach Boys -- Good Timin'	BBC World News	Charlie Rose n (CC)							
A&E	City Confidential and Fears (CC)	Houston: Cheers	American Justice "While the Children Slept" n (CC)	Biography "Elizabeth Montgomery: A Touch of Magic" (CC)	Family Plots (CC)	Family Plots (CC)	Airline Meeting Randy Travis.	Airline "Luv Is in the Air"	Third Watch "Young Men and Fire..." n (CC)	Biography: Elizabeth M.					
BRAVO	Bravo!Videos n	The Road to Avonlea "A Dark and Stormy Night" n (CC)	Freedom: Holy Body Tattoo	Dance of Life n (CC)	Movie "The Belle of New York" (1952, Musical) Fred Astaire, Vera-Ellen, Marjorie Main. n (CC)	Law & Order "Blood" n (CC)	Sex and the City n (CC)								
CNN	Lou Dobbs Tonight (CC)	Anderson Cooper 360 (CC)	Paula Zahn Now (CC)	Larry King Live (CC)	NewsNight With Aaron Brown (CC)	Lou Dobbs Tonight	Larry King Live								
DISC	How'd They Do That? "Ejection Seats: Country Music" n (CC)	Daily Planet Technology, nature. (CC)	Monster House "Sports House" (CC)	Monster Garage DeLorean becomes a hovercraft. (CC)	Monster Machines: Power Lifters (CC)	Daily Planet Technology, nature. (CC)	Monster Garage (CC)								
HIST	War of 1812 n (CC)	JAG "Pilot" Harm investigates the murder of a pilot. (CC)	13 Seconds: The Kent State Shootings n (CC)	Turning Points "Insulin: Egos, Ambitions and Miracles" (CC)	JAG "Pilot" Harm investigates the murder of a pilot. (CC)	War of 1812 n (CC)									
LIFE	Zoo Diaries n	Dogs With Jobs (CC)	Surreal Gourmet	Opening Soon (CC)	Extra n (CC)	Matchmaker n	Med Students n	Campus Vets "Llama Leg" n	Adoption Stories n (CC)	The English Teachers	Graveyard Shift	Matchmaker n	Extra n (CC)		
NEWS	International Newsfirst	ITV News	International Newsfirst	Foreign Assignment (CC)	International Newsfirst	News TV: Japan-NHK	International Newsfirst	ITV News	International Newsfirst	German Journal	International Newsfirst	News TV: Canada-CBC	International Newsfirst		
RDI	Le Journal RDI (SC)	Capital actions	Le Monde	La Part des choses	Grands reportages L'histoire des villes saintes d'Irak. (SC)	Le Téléjournal/Le Point (SC)	La Part des choses (SC)	Le Monde (SC)	Le Journal RDI (SC)	Le Téléjournal/Le Point (SC)					
SHOW	Poltergeist: The Legacy "The Legacy" n (Part 1 of 2) (CC)				Doc "Second Time Around" (Season Premiere) n (CC)	Cold Squad "Gavin MacInnis" n (CC)	The Crow: Stairway to Heaven "Death Wish" n (CC)	Queer as Folk n (CC)	Movie "Zus & Zo" (2001, Comedy) Monica Hendrickx, Anneke Blok, Sylvia Poorta. Premiere. n						
TLC	Clean Sweep Master bedroom; home office. (CC)	In a Fix "The Dude Room" Unfinished projects.	Trauma: Life in the ER "Last Exit to Oakland"	The Residents A doctor returns after being in a coma.	Untold Stories of the E.R. "The Big Save"	Trauma: Life in the ER "Last Exit to Oakland"	The Residents "Circle of Life"								
TNN	Trucks! n (CC)	Trucks! n (CC)	Star Trek: Deep Space Nine "If Wishes Were Horses" n (CC)	Star Trek: The Next Generation "The Naked Now" n (CC)	Trucks! n (CC)	Trucks! n (CC)	Star Trek: Deep Space Nine "If Wishes Were Horses" n (CC)	MXC "Almost Live" n	Blind Date n (CC)						
TSN	Off the Record (CC)	SportsCentre (Live) (CC)	Hockey 2004 World Championship -- Canada vs. TBA. From Prague, Czech Republic.	WWE Raw (Live) (CC)	SportsCentre (Live) (CC)	WWE Raw (CC)									
YOUTH	SpongeBob SquarePants n	Justice League "Wild Card"	Teen Titans Slade's identity.	Yvon of the Yukon (CC)	Dragon Ball (CC)	Dragon Ball Z "He's Here"	Radio Active "Boxing Tanya" (CC)	Fries With That? (CC)	Ready or Not n (CC)	Big Wolf on Campus (CC)	The New Addams Family	My Family (CC)	(12:05) Are You Being Served?		

TUESDAY EVENING												MAY 4, 2004	
Station Guide	6PM	6:30	7PM	7:30	8PM	8:30	9PM	9:30	10PM	10:30	11PM	11:30	12AM
WCAX 3	News (CC)		CBS Evening News (CC)	Entertainment Tonight (CC)	Navy NCIS "Missing" (CC)		The Guardian "Antarctica" (Season Finale) (CC)		Judging Amy "Predictive Neglect" (CC)		News (CC)	(:35) Late Show Mary-Kate and Ashley Olsen; Adam Brody (CC)	
WPTZ 5	News	NBC Nightly News (CC)	Jeopardy! (CC)	Wheel of Fortune (CC)	Frasier "Match Game" (CC)	Frasier "Miss Right Now" (CC)	Frasier "Crock Tales" (CC)	(:31) Scrubs (CC)	Law & Order: Special Victims Unit "Bound" (CC)		News	(:35) The Tonight Show Eric Bana; Bob Woodward; Leann Womack. (CC)	
CBMT 6	Canada Now (CC)	Canada Now (CC)	NHL Hockey Eastern Conference Semifinal Game 6 -- Philadelphia Flyers at Toronto Maple Leafs. (Live) (CC)						The National (CC)		National Update (CC)	Movie "The Hound of the Baskervilles" (2002). Ian Hart (CC)	
CHLT 7	Les Nouvelles (SC)	Ultimatum (SC)	Clin d'oeil Isabelle Boulay. (SC)	Suprise sur prise (SC)	Histoires de filles (SC)	Km/h "Big Brodeur" (SC)	Fortier Découverte d'un témoin important. (SC)		Les Nouvelles (SC)	Merci bonsoir (SC)		(:17) Michel Jamin (SC)	(12:02) Infopublicité (SC)
WMTW 8	News (CC)	ABC World News Tonight (CC)	Wheel of Fortune (CC)	Jeopardy! (CC)	8 Simple Rules "Mother's Day" (CC)	8 Simple Rules "Get Real" (CC)	According to Jim "Trashed" (CC)	Less Than Perfect (CC)	NYPD Blue Jennifer Devlin escapes from a psychiatric ward. (CC)		News (CC)	(:35) Nightline (CC)	(12:06) Jimmy Kimmel Live (CC)
CKSH 9	(5:30) Aujourd'hui (SC)	L'Union fait la force (SC)	La Vie la vie "Le Mort" (SC)	La Vie la vie "La Perfection" (SC)	Enjeux Les baby-boomers et la moto. (SC)		Une émission couleur de Radio-Canada (SC)		Le Téléjournal/Le Point (SC)		Cinéma "Mettons les voiles" (1990, Comédie) Eric Idle, Robbie Coltrane, Camille Coduri. (SC)		
CKMI 11	News (CC)	Global National (CC)	Train 48	Entertainment Tonight (CC)	RONA Dream Home "Finale" (CC)	Happy Family (CC)	24 "Day 3: 9:00AM - 10:00AM" (CC)		Judging Amy "Predictive Neglect" (CC)		News (CC)	Sports (CC)	(12:06) The Outer Limits (CC)
CFCF 12	News (CC)		Access Hollywood (CC)	eTalk Daily (CC)	American Idol (ITV) Five finalists. (Live) (CC)		According to Jim "Trashed" (CC)	(:31) Scrubs (CC)	Law & Order: Special Victims Unit "Bound" (CC)		News (CC)	News (CC)	(12:05) The Daily Show (CC)
WVNY 22	The Simpsons (CC)	ABC World News Tonight (CC)	Will & Grace (CC)	Will & Grace "Cheaters" (CC)	8 Simple Rules "Mother's Day" (CC)	8 Simple Rules "Get Real" (CC)	According to Jim "Trashed" (CC)	Less Than Perfect (CC)	NYPD Blue Jennifer Devlin escapes from a psychiatric ward. (CC)		Frasier "Odd Man Out" (CC)	(:35) Nightline (CC)	(12:06) Guthy-Renker.com (CC)
WUTV 30	Seinfeld "The Wig Master" (CC)	Judge Judy (CC)	Everybody Loves Raymond (CC)	Frasier "Odd Man Out" (CC)	American Idol (ITV) Five finalists. (Live) (CC)		24 "Day 3: 9:00AM - 10:00AM" (CC)		Seinfeld (CC)	Will & Grace (CC)	The Simpsons (CC)	That '70s Show "Pilot" (CC)	Frasier "High Crane Drifter" (CC)
CFKS 31	(4:30) Le Grand Journal (SC)	Flash (SC)	Fun noir et cie (SC)	Faut le voir pour le croire (SC)	Cinéma "Pilotes sans peur" (1999, Saffron Burrows, Matthew Lillard. (SC)		Science-fiction) Freddie Prinze Jr., (SC)		Le Grand Journal (SC)		Cent dix pour cent (SC)	Lady Chatterley (SC)	Infopublicité (SC)
WUHF	The Simpsons (CC)	King of the Hill (CC)	The Simpsons (CC)	Seinfeld (CC)	American Idol (ITV) Five finalists. (Live) (CC)		24 "Day 3: 9:00AM - 10:00AM" (CC)		News		Seinfeld "The Wig Master" (CC)	Spin City "Science" (CC)	Star Trek: Voyager (CC)
WETK	The NewsHour With Jim Lehrer (CC)		BBC World News (CC)	Outdoor Journal (CC)	Nova "Battle Plan Under Fire" (CC) (DVS)		The Race for Open Space (CC)		Innovation "Brain Fingerprinting" (CC) (DVS)		Nightly Business Report (CC)	Charlie Rose (CC)	
WCFE	BBC World News (CC)	Nightly Business Report (CC)	The NewsHour With Jim Lehrer (CC)		Nova "Battle Plan Under Fire" (CC) (DVS)		Innovation "Brain Fingerprinting" (CC) (DVS)		The Zombies Live at the Bloomsbury Theatre - London (CC)		BBC World News (CC)	Charlie Rose (CC)	
A&E	City Confidential "Memphis: Burning Betrayal" (CC)		American Justice "The Witness and the Hitman" (CC)	The Witness and the Hitman (CC)	Biography "Florence Henderson: Here's the Story" (CC)		Cold Case Files A cold case is solved after a killer tries to kill again. (CC)				Third Watch "The Lost" (CC)		Biography: Florence (CC)
BRAVO	Bravo/Videos (CC)	Seeing Things "Optical Illusion" (CC)	Passport Musique "Acadia-Ivory Coast" (CC)		Solos "Jacky Terrasson" (CC)		Life Could Be a Dream: The Doo Wop Sound (CC)				Law & Order "Shadow" (CC)		NYPD Blue "Bottoms Up" (CC)
CNN	Lou Dobbs Tonight (CC)		Anderson Cooper 360 (CC)		Paula Zahn Now (CC)		Larry King Live (CC)		NewsNight With Aaron Brown (CC)		Lou Dobbs Tonight (CC)		Larry King Live (CC)
DISC	How'd They Do That? Artifacts from Titanic. (CC)		Daily Planet Technology, nature. (CC)		How It's Made (CC)	How It's Made (CC)	American Chopper "Tool Bike 1" (CC)		American Hot Rod "Junkyard Dog 1" (CC)		Daily Planet Technology, nature. (CC)		American Chopper (CC)
HIST	War of 1812 (CC)		JAG "Pilot" Harm probes the murder of a female pilot. (CC)		Museum Mysteries of the World "British Museum" (CC)		Legends of History "Casanova: Magician of Passion" (CC)		Turning Points "Marilyn Bell" (CC)		JAG "Pilot" Harm probes the murder of a female pilot. (CC)		War of 1812 (CC)
LIFE	Zoo Diaries (CC)	Dogs With Jobs TV host: dancer. (CC)	Real Renos (CC)	Room Service "Sea to Sky" (CC)	Extra (CC)	Matchmaker (CC)	Perfect Match "Alyson" (CC)		Trading Places "Creative for Control" (CC)		The Call (CC)	Matchmaker (CC)	Extra (CC)
NEWS	International Newsfirst (CC)	ITV News (CC)	International Newsfirst (CC)	Special Assignment (CC)	Newsfirst and Business (CC)	News TV: Japan-NHK (CC)	International Newsfirst (CC)	ITV News (CC)	International Newsfirst (CC)	German Journal (CC)	International Newsfirst (CC)	News TV: Canada-CBC (CC)	International Newsfirst (CC)
RDI	Le Journal RDI (SC)	Capital actions (SC)	Le Monde (SC)	La Part des choses (SC)	Grands reportages (Partie 1 de 2) (SC)		Le Téléjournal/Le Point (SC)		La Part des choses (SC)	Le Monde (SC)	Le Journal RDI (SC)		Le Téléjournal/Le Point (SC)
SHOW	Poltergeist: The Legacy "The Legacy" (Part 2 of 2) (CC)		Doc "To Protect and Serve" (CC)		Cold Squad "Nancy Seniuk" (CC)		Associates "CYA: Cover Your Ass" (CC) (DVS)		Movie "Bram Stoker's Dracula" (1992, Horror) Gary Oldman, Winona Ryder, Anthony Hopkins. (CC)				
TLC	Clean Sweep "Tune in for Tips" Hobby clutter. (CC)		In a Fix "Villa Oasis" (CC)		Rides "Big Miniature" (CC)		Overhauling "A surfer's rusty 1977 E Camino is transformed. (CC)		What Were You Thinking? Weird things people do with animals. (CC)		Rides "Big Miniature" (CC)		Overhauling "Surfer Kid" (CC)
TNN	Real TV (CC)	Real TV (CC)	Star Trek: Deep Space Nine "The Forsaken" (CC)		Star Trek: The Next Generation "Code of Honor" (CC)		Oblivious (CC)	Oblivious "Suzuki Test" (CC)	Oblivious "Speed Dating" (CC)		Oblivious (CC)	Spike 52 Greatest Drivers Drivers 52-41. (CC)	Blind Date (CC)
TSN	Off the Record (CC)	SportsCentre (Live) (CC)	Billiards 2003 Trick Shot Magic. (CC)		NHL Hockey Western Conference Semifinal Game 6 -- San Jose Sharks at Colorado Avalanche. If necessary. From the Pepsi Center in Denver. (Live) (CC)						SportsCentre (Live) (CC)		The Season (CC)
YOUTH	SpongeBob SquarePants (CC)	All Grown Up "Bad Kimi" (CC)	Mental Block "Exposed" (CC)	Yvon of the Yukon (CC)	Dragon Ball (CC)	Dragon Ball Z "Up to Piccolo" (CC)	Radio Active "Ethan Live" (CC)	Fries With That? (CC)	Ready or Not (CC)	Big Wolf on Campus (CC)	The New Addams Family (CC)	My Family (CC)	(12:05) Are You Being Served? (CC)

WEDNESDAY EVENING												MAY 5, 2004	
Station Guide	6PM	6:30	7PM	7:30	8PM	8:30	9PM	9:30	10PM	10:30	11PM	11:30	12AM
WCAX 3	News (CC)		CBS Evening News (CC)	Entertainment Tonight (CC)	60 Minutes II (CC)		The King of Queens (CC)	Everybody Loves Raymond (CC)	CSI: Crime Scene Investigation "Early Rollout" (CC) (DVS)		News (CC)	(:35) Late Show Kate Beckinsale; Sue Johanson. (CC)	
WPTZ 5	News	NBC Nightly News (CC)	Jeopardy! (CC)	Wheel of Fortune (CC)	Friends Joey's agent dies. (CC)	(:32) Friends (CC)	Dateline NBC "Friends Interviews" (CC)				News	(:35) The Tonight Show (CC)	
CBMT 6	Canada Now (CC)	Canada Now (CC)	NHL Hockey Regional Coverage -- Conference Semifinals Game 7 -- Flames at Red Wings or Canadiens at Lightning. If necessary. (Live) (CC)						The National (CC)		National Update (CC)	Movie "Shower" (1999, Comedy) Zhu Xu, Cunxin Pu. (CC)	
CHLT 7	Les Nouvelles (SC)	Ultimatum (SC)	La Poule aux oeufs d'or (SC)	Arcand (SC)	Cinéma "Le Bonheur... ou presque" (2000, Com. dramatique) Rupert Everett, Madonna, Benjamin Bratt. (SC)		Les Nouvelles (SC)	Merci bonsoir (SC)				(:18) Michel Jamin (SC)	(12:03) Infopublicité (SC)
WMTW 8	News (CC)	ABC World News Tonight (CC)	Wheel of Fortune (CC)	Jeopardy! (CC)	My Wife and Kids (CC)	My Wife and Kids (CC)	The Bachelor (CC)		Extreme Makeover (Season Finale) (CC)		News (CC)	(:35) Nightline (CC)	(12:06) Jimmy Kimmel Live (CC)
CKSH 9	(5:30) Aujourd'hui (SC)	L'Union fait la force (SC)	Boulevard Saint-Laurent (SC)	L'Épicerie (SC)	Rumeurs Esther est idéaliste. (SC)	Un gars, une fille (SC)	Une émission couleur de Radio-Canada (SC)		Le Téléjournal/Le Point (SC)		Contre vents, contre marées (SC)		(Off Air)
CKMI 11	News (CC)	Global National (CC)	Train 48	Entertainment Tonight (CC)	That '70s Show "5:15" (CC)	Friends (CC)	Gilmore Girls "Afterboom" (CC)		Blue Murder "Boy's Club" (CC) (DVS)		News (CC)	Sports (CC)	(12:06) The Outer Limits (CC)
CFCF 12	News (CC)		Access Hollywood (CC)	eTalk Daily (CC)	Corner Gas "Grad '68" (CC)	American Idol (Live) (CC)	The O.C. Caleb and Julie's wedding: Jem performs. (CC)		CSI: Crime Scene Investigation "Early Rollout" (CC) (DVS)		News (CC)	News (CC)	(12:05) The Daily Show (CC)
WVNY 22	The Simpsons (CC)	ABC World News Tonight (CC)	Will & Grace (CC)	Will & Grace (CC)	My Wife and Kids (CC)	My Wife and Kids (CC)	The Bachelor (CC)		Extreme Makeover (Season Finale) (CC)		Frasier (CC)	(:35) Nightline (CC)	(12:06) Guthy-Renker.com (CC)
WUTV 30	Seinfeld "The Calzone" (CC)	Judge Judy (CC)	Everybody Loves Raymond (CC)	Frasier (CC)	That '70s Show "5:15" (CC)	American Idol (Live) (CC)	The O.C. Caleb and Julie's wedding: Jem performs. (CC)		Seinfeld "The Tape" (CC)	Will & Grace (CC)	The Simpsons (CC)	That '70s Show (CC)	Frasier (CC)
CFKS 31	(4:30) Le Grand Journal (SC)	Flash (SC)	Fun noir et cie (SC)	Cinéma "Le Mandat" (1997) Aidan Quinn. Un agent de la CIA engage un officier de la marine pour l'aider à traquer un dangereux terroriste dont il est le sosie. (SC)					Le Grand Journal (SC)		Cent dix pour cent (SC)	Lady Chatterley (SC)	Infopublicité (SC)
WUHF	The Simpsons (CC)	King of the Hill (CC)	The Simpsons (CC)	Seinfeld "The Tape" (CC)	That '70s Show "5:15" (CC)	American Idol (Live) (CC)	The O.C. Caleb and Julie's wedding: Jem performs. (CC)		News		Seinfeld "The Calzone" (CC)	Spin City (CC)	Star Trek: Voyager "Real" (CC)
WETK	The NewsHour With Jim Lehrer (CC)		BBC World News (CC)	Vermont Vital Signs (CC)	Live From Lincoln Center "New York City Ballet Celebrates Balanchine's 100" Tribute to Balanchine. (CC)		Great Performances "Degas and the Dance" (CC)		Nightly Business Report (CC)		Nightly Business Report (CC)	Charlie Rose (CC)	
WCFE	BBC World News (CC)	Nightly Business Report (CC)	The NewsHour With Jim Lehrer (CC)		Live From Lincoln Center "New York City Ballet Celebrates Balanchine's 100" Tribute to Balanchine. (CC)		Pure Magic: The Small Business School Selling. (CC)		BBC World News (CC)		BBC World News (CC)	Charlie Rose (CC)	Charlie Rose (CC)
A&E	City Confidential "Middleburg: Pistols, Ponies, and Foul Play" (CC)		American Justice "Vigilante Dad" (CC)		Biography "Shirley Jones: Hollywood's Musical Mom" (CC)		American Justice "A Soldier's Secret" A soldier is murdered. (CC)		City Confidential "Fairbanks: Mining for Murder" (CC)		Third Watch "Faith" (CC)		Biography: Shirley Jones (CC)
BRAVO	Bravo/Videos (CC)	The Great Detective of the Wards (CC)	Nightwalker (CC)	Bravo! Fact Presents (CC)	An Actor's Notes "Time for You" (CC)	Time for You "Anna Russell" (CC)	Movie "L'Escorte" (1996, Comedy) Cabana, Paul-Antoine Taillefer. (CC)		Robin Aubert, Eric (45) Bravonews (CC)		Law & Order "Burned" (CC)		NYPD Blue (CC)
CNN	Lou Dobbs Tonight (CC)		Anderson Cooper 360 (CC)		Paula Zahn Now (CC)		Larry King Live (CC)		NewsNight With Aaron Brown (CC)		Lou Dobbs Tonight (CC)		Larry King Live (CC)
DISC	Ultimates "Racing Crashes" (CC)		Daily Planet Technology, nature. (CC)		Xtreme Mysteries (CC)	Xtreme Mysteries (CC)	Nubia: The Forgotten Kingdom (CC)		World's Deadliest Storms (CC)		Daily Planet Technology, nature. (CC)		Nubia: The Forgotten (CC)
HIST	War of 1812 (CC)		JAG "Shadow" (CC)		Mob Stories Paolo Violi took orders from the powerful U.S. (CC)		From a Place Called War The invasion of France. (CC)		Turning Points "Massacre in Sharpeville" (CC)		JAG "Shadow" (CC)		War of 1812 (CC)
LIFE	Zoo Diaries "Tigers in Heat" (CC)	Dogs With Jobs (CC)	The Things We Do for Love (CC)	Extraordinary Lives "Sport" (CC)	Extra (CC)	Matchmaker (CC)	Taking It Off "New Goals" (CC)	Skin Deep "Sofia; Sahar" (CC)	Life's Little Miracles "Malformed Twins" (CC)		The Surgeons Dr. Ryan. (CC)	Matchmaker (CC)	Extra (CC)
NEWS	International Newsfirst (CC)	ITV News (CC)	International Newsfirst (CC)	Hot Type (CC)	Newsfirst and Business (CC)	News TV: Japan-NHK (CC)	International Newsfirst (CC)	ITV News (CC)	International Newsfirst (CC)	German Journal (CC)	International Newsfirst (CC)	News TV: Canada-CBC (CC)	International Newsfirst (CC)
RDI	Le Journal RDI (SC)	Capital actions (SC)	Le Monde (SC)	La Part des choses (SC)	Grands reportages (Partie 2 de 2) (SC)		Le Téléjournal/Le Point (SC)		La Part des choses (SC)	Le Monde (SC)	Le Journal RDI (SC)		Le Téléjournal/Le Point (SC)
SHOW	Poltergeist: The Legacy "The Sins of the Father" (CC)		Doc Clint finds his friendship with Nancy compromised. (CC)		Cold Squad "Deadly Games" (Part 1 of 2) (CC)		Doc "On Pins and Needles" (CC)		Oz The warden rejects Schillinger's pleas for Andrew's service. (CC)		(:14) Movie "Long Day's Journey Into Night" (1996, Drama) William Hutt, Martha Henry. (CC)		
TLC	Clean Sweep "Ready? Set? Purge!" (CC)		In a Fix "Tropical Canopy" Opposites share a home. (CC)		What Not to Wear "Michael" Guy needs a fashion makeover. (CC)		Clean Sweep "Rush to Organization" (CC)		Now Who's Boss? "Song Air Service" The president of Song. (CC)		What Not to Wear "Michael" Guy needs a fashion makeover. (CC)		Clean Sweep (CC)
TNN	Real TV (CC)	Real TV (CC)	Star Trek: Deep Space Nine "Dramatis Personae" (CC)		Star Trek: The Next Generation "The Last Outpost" (CC)		Real TV (CC)	Real TV (CC)	Star Trek: Deep Space Nine "Dramatis Personae" (CC)		Real TV (CC)	Ride With FunkMaster Flex (CC)	Blind Date (CC)
TSN	Off the Record (CC)	SportsCentre (Live) (CC)	Billiards 2003 Trick Shot Magic. (CC)		Hockey 2004 World Championship Quarterfinal -- Teams TBA. From Prague, Czech Republic. (CC)		SportsCentre (Live) (CC)				SportsCentre (Live) (CC)		Classic Night at the Fights: Cassius Clay (CC)
YOUTH	SpongeBob SquarePants (CC)	The Fairly OddParents (CC)	Martin Mystery (CC)	Yvon of the Yukon (CC)	Dragon Ball (CC)	Dragon Ball Z "Silent Warrior" (CC)	Radio Active (CC)	Fries With That? (CC)	Ready or Not "Model Perfect" (CC)	Big Wolf on Campus (CC)	The New Addams Family (CC)	My Family "Parisian" (CC)	(12:05) Are You Being Served? (CC)

THURSDAY EVENING													MAY 6, 2004	
Station Guide	6PM	6:30	7PM	7:30	8PM	8:30	9PM	9:30	10PM	10:30	11PM	11:30	12AM	
WCAX 3	News (CC)		CBS Evening News (CC)	Entertainment Tonight (CC)	Survivor: All-Stars The 14th castaway is voted off. (CC)		CSI: Crime Scene Investigation "Turning the Screws" (CC)		Without a Trace "The Season" (CC)		News (CC)	(:35) Late Show Morgan Spurlock (CC)		
WPTZ 5	News	NBC Nightly News (CC)	Jeopardy! (CC)	Wheel of Fortune (CC)	Friends Revisiting classic scenes from the past 10 years. (CC)		(8:59) Friends "The Last One" The six friends say goodbye. (CC)		(9:59) ER "Midnight" (CC)		News	(:35) The Tonight Show (CC)		
CBMT 6	Canada Now (CC)	Canada Now (CC)	To Be Announced		NHL Hockey Eastern Conference Semifinal Game 7 -- Toronto Maple Leafs at Philadelphia Flyers. If necessary. From the Wachovia Center in Philadelphia. (Live) (CC)						The National (CC)		National Update (CC)	
CHLT 7	Les Nouvelles (SC)	Ultimatum (SC)	Jeff l'aventurier "Floride"	Les Gags			Cinéma "Ace Ventura: L'Appel de la nature" (1995, Comédie) Jim Carrey, Ian McEwan, Simon Callow.		Les Nouvelles (SC)	Merci bonsoir (SC)		(:18) Michel Jamin (CC)	(12:03) Infopublicité (CC)	
WMTW 8	News (CC)	ABC World News Tonight	Wheel of Fortune (CC)	Jeopardy! (CC)	Extreme Makeover: Home Edition "Friends Helping Friends" A house in New York is made-over in less than 12 hours. (CC)		Friends "The Last One" The six friends say goodbye. (CC)		Primetime Thursday (CC)		News (CC)	(:35) Nightline (CC)	(12:06) Jimmy Kimmel Live (CC)	
CKSH 9	(5:30) Aujourd'hui (SC)	L'Union fait la force (SC)	Steven Spielberg présente Disparition (SC)						Une émission couleur de Radio-Canada (SC)		Le Téléjournal/Le Point (SC)		Découverte (SC)	
CKMI 11	News (CC)	Global National (CC)	Friends Revisiting classic scenes from the past 10 years. (CC)		Survivor: All-Stars The 14th castaway is voted off. (CC)		Friends "The Last One" The six friends say goodbye. (CC)		Without a Trace "The Season" (CC)		News (CC)	Sports (CC)	(12:06) The Outer Limits (CC)	
CFCF 12	News (CC)		Access Hollywood (CC)	eTalk Daily (CC)	Comedy Inc. (CC) (DVS)	Comedy Inc. (CC) (DVS)	CSI: Crime Scene Investigation "Turning the Screws" (CC)		(9:59) ER "Midnight" (CC)		News (CC)	News (CC)	(12:05) The Daily Show (CC)	
WVNY 22	The Simpsons (CC)	ABC World News Tonight	Will & Grace (CC)	Will & Grace (CC)	Extreme Makeover: Home Edition "Friends Helping Friends" A house in New York is made-over in less than 12 hours. (CC)		Friends "The Last One" The six friends say goodbye. (CC)		Primetime Thursday (CC)		Frasier "Three Valentines" (CC)	(:35) Nightline (CC)	(12:06) Paid Program (CC)	
WUTV 30	Seinfeld "The Bottle Deposit"	Judge Judy (CC)	Everybody Loves Raymond	Frasier "Three Valentines" (CC)	Cops "Crimes of Passion Special Edition" Domestic violence. (PA) (CC)		Seinfeld "The Nose Job" (CC)		Seinfeld "The Nose Job" (CC)	Will & Grace (CC)	The Simpsons (CC)	That '70s Show "The Keg" (CC)	Frasier "Chess Pains" (CC)	
CFKS 31	(4:30) Le Grand Journal (SC)	Flash (SC)	Fun noir et cie (SC)	Roue de fortune chez vous	Cinéma "Les Portes de l'esprit" (1999, Horreur) Kevin Bacon, Kathryn Erbe, Illeana Douglas.		Le Grand Journal (SC)		Le Grand Journal (SC)		Cent dix pour cent (SC)	Lady Chatterley (CC)	Infopublicité (CC)	
WUHF	The Simpsons (CC)	King of the Hill (CC)	The Simpsons (CC)	Seinfeld "The Nose Job" (CC)	Cops "Crimes of Passion Special Edition" Domestic violence. (PA) (CC)		News		Globe Trekker "Tahiti and Samoa" (CC)		Seinfeld "The Bottle Deposit"	Spin City (CC)	Star Trek: Voyager (CC)	
WETK	The NewsHour With Jim Lehrer (CC)	Nightly Business Report	The NewsHour With Jim Lehrer (CC)	Rural Free Delivery	The New This Old House Hour (CC)		Frontline "Cyber War!" (CC)		Globe Trekker "Tahiti and Samoa" (CC)		Nightly Business Report	Charlie Rose (CC)	Charlie Rose (CC)	
WCFE	BBC World News	Nightly Business Report	The NewsHour With Jim Lehrer (CC)	Forward in Time	Frontline "Cyber War!" (CC)		Cher: The Farewell Tour (CC)		Cher: The Farewell Tour (CC)		BBC World News	Charlie Rose (CC)	Charlie Rose (CC)	
A&E	City Confidential "Orlando: Faith and Felonies" (CC)	American Justice "Shotgun Justice" (CC)	Cold Case Files "Frozen in Time; Little Girl Lost; The DNA Link; The Secret Slide" A hair dryer thaws a corpse. (CC)		Secret Life of a Serial Killer Bodies buried in yard. (CC)		Third Watch "Four Days" (CC)		Third Watch "Four Days" (CC)		Cold Case Files (CC)		Cold Case Files (CC)	
BRAVO	Bravo!Videos (CC)	Little Men "Christmas Angel" (CC)	Richler, Ink. (CC)	The Writing Life (CC)	Movie "Apt Pupil" (1998, Drama) Ian McKellen, Brad Renfro, Bruce Davison. (CC)		Law & Order: The trial of a suspected terrorist troubles McCoy. (CC)		Law & Order: The trial of a suspected terrorist troubles McCoy. (CC)		NYPD Blue (CC)		NYPD Blue (CC)	
CNN	Lou Dobbs Tonight (CC)	Anderson Cooper 360 (CC)	Paula Zahn Now (CC)	Larry King Live (CC)	NewsNight With Aaron Brown (CC)		Lou Dobbs Tonight		Lou Dobbs Tonight		Larry King Live		Larry King Live	
DISC	Beyond Invention "New Energy" (CC)	Daily Planet Technology, nature. (CC)	Frontiers of Construction How structures are reconstructed. (CC)	Extreme Engineering "City in a Pyramid" Shimizu's Pyramid City. (CC)	Extreme Engineering "Bridging the Bering Strait" (CC)		Daily Planet Technology, nature. (CC)		Daily Planet Technology, nature. (CC)		Extreme Engineering (CC)		Extreme Engineering (CC)	
HIST	Women Adventurers "Desert Explorer: Gertrude Bell" (CC)	JAG "Deja Vu" (CC)	Battlefield Detectives Napoleon at Waterloo. (CC)	21st Century X Planes (CC)	Turning Points "The Men Who Built the Bomb" (CC)		JAG "Deja Vu" (CC)		JAG "Deja Vu" (CC)		Women Adventurers (CC)		Women Adventurers (CC)	
LIFE	Zoo Diaries (CC)	Dogs With Jobs (CC)	Pet Project Batmutt rescues. (CC)	Good Dog! (CC)	Extra (CC)	Matchmaker (CC)	Zoo Diaries (CC)	Dogs With Jobs (CC)	Animal Miracles "Always Faithful" (CC)		Horse Tales (CC)	Matchmaker (CC)	Extra (CC)	
NEWS	International Newsfirst	ITV News	International Newsfirst	Up Close	Newsfirst and Business	News TV: Japan-NHK	International Newsfirst	ITV News	International Newsfirst	German Journal	International Newsfirst	News TV: Canada-CBC	International Newsfirst	
RDI	Le Journal RDI (SC)	Capital actions (SC)	Le Monde	La Part des choses	Grands reportages "Yemen; Irak, soldats polonais" (SC)		Le Téléjournal/Le Point (SC)		La Part des choses (SC)	Le Monde (SC)	Le Journal RDI (SC)		Le Téléjournal/Le Point (SC)	
SHOW	Poltergeist: The Legacy "Town Without Pity" (CC)	Doc "Angels in Waiting" (CC)	Cold Squad Legozzo lies in critical condition after a shootout. (CC)	Twitch City "Klan Trailer Park Boys Bake" (CC)	(:02) Take Me Death lurks. (CC)		(:02) CSI: Miami "Just One Kiss" (CC)		(:02) CSI: Miami "Just One Kiss" (CC)		(12:02) Movie "Clay Pigeons" (CC)		(12:02) Movie "Clay Pigeons" (CC)	
TLC	Clean Sweep A couple's cluttered master bedroom is uninhabitable. (CC)	In a Fix "Kids' Gallery" Husband spends little time on his house. (CC)	Overhaulin' "Parts Guy" California auto parts guy's 1971 Chevelle. (CC)	Overhaulin' "Museum Worthy" The team gets their hands dirty. (CC)	Overhaulin' A surfer's rusty 1977 El Camino is transformed. (CC)		Overhaulin' "Parts Guy" California auto parts guy's 1971 Chevelle. (CC)		Overhaulin' "Parts Guy" California auto parts guy's 1971 Chevelle. (CC)		Overhaulin' (CC)		Overhaulin' (CC)	
TNN	Real TV (CC)	Real TV Sky divers' chutes (CC)	Star Trek: Deep Space Nine "Duet" (CC)	Star Trek: The Next Generation (CC)	MXC "Fashion vs. Religion" (CC)	MXC "The Monster Special" (CC)	MXC (CC)	MXC (CC)	MXC (CC)	MXC "Inventors and Actors" (CC)	MXC "The Couples Show" (CC)		Blind Date (CC)	
TSN	Off the Record (CC)	SportsCentre (Live) (CC)	That's Hockey Playoff Edition	Boxing: Rahman vs. Rush	Boxing (Taped) (CC)		SportsCentre (Live) (CC)		NHL Hockey Western Conference Semifinal Game 7 -- Colorado Avalanche at San Jose Sharks. (Live)		Colorado Avalanche (CC)		Colorado Avalanche (CC)	
YOUTH	SpongeBob SquarePants (CC)	Jimmy Neutron: Boy Genius	My Life as a Teenage Robot	Yvon of the Yukon (CC)	Dragon Ball (CC)	Dragon Ball Z (CC)	Radio Active "The Play" (CC)	Fries With That? (CC)	Ready or Not "Bus's Curse" (CC)	Big Wolf on Campus (CC)	The New Addams Family	My Family (CC)	(12:05) Are You Being Served? (CC)	

Jam session to raise funds for McKelvy

This week's Country Connection won't be about any particular artist or newly released album, but rather about local musicians and fans and what they do to help out people suffering from multiple sclerosis.

This coming weekend, country musicians will, one more time, play for the cause when the third annual jam session will take place at the Army, Navy and Air Force Hut in Lennoxville.

MS Branch 2000, the English branch for the Townships, has a special goal this year. That goal is to buy a treadmill for Debbie McKelvy, who needs it badly for therapy that will help her continue to walk.

First, I feel that I have to explain again what is MS and why the treadmill is necessary for McKelvy's welfare.

Multiple Sclerosis, is a chronic and disabling disease of the central nervous system and the symptoms may come and go without any warning.

Those symptoms may include tremors, extreme weight gain, foot dragging, weakening muscles, vision problems and even blindness. MS can also cause depression, guilt, denial, and anxiety.

This is a dreadful disease which usually strikes young people in their

twenties, it can also happen to someone older, although it is rare.

The effects of this disease touch the family and friends of the victim as well.

Children usually have a hard time understanding that their mother or father can't share normal activities with them. The emotional and physical effects last forever. When MS latches on, it doesn't let go, not ever.

The Eastern Townships is hit hard by the disease and nobody has yet found why. One such victim of MS is young Debbie McKelvy of Austin. Not so long ago, McKelvy could be seen walking a mile a day, an activity she did for over five years, in order to keep her muscles strong.

Anyone in Austin knows who McKelvy is because she has relentlessly raised money - with the annual Jam Session and the Walkathon - to support the association.

However, this last year took a toll on her. She could no longer walk that mile a day like she had always done.

To keep her legs moving, the doctor told her she would need a treadmill to improve her mobility.

Buying the treadmill has become

an urgent matter to preserve McKelvy's ability to move around.

That is why country musicians have decided to use their talent to gather the money to pay for the treadmill. Country band Silverado, composed of Ross Roach, Norman Sawyers, Guy Labrecque and Alan Cutler, reacted immediately upon hearing the news.

They will be performing along with the group Country Club (with Reginald Paquin, Steve Aulis and Roxanne Gosselin), Buck Sawyers, Phillip Patton, Bob Drew and many others to raise the needed funds.


I would like this week to pay tribute to the musicians who have donated their time since the first MS Jam Session.

I also have to salute the organizers and collaborators, including Bruce Neil, Carol Guthrie, George Beaulieu, Brian Caruthers, Dar-

COUNTRY CONNECTION



JESSIE AULIS



The MS Read-A-Thon is a great educational and philanthropic program to be experienced in your school.

1 800 268-7582

On behalf of **MS** Multiple Sclerosis Quebec

www.msociety.ca/qc

MUSIC

April 30 & May 1

The Golden Lion Pub and Brewery in **Lennoxville** presents **NO STRESS**, live on Friday beginning at 10:30 p.m. Adm. \$4. Karaoke Saturday, May 1.

May 1

BENEFIT FOR MULTIPLE SCLEROSIS at the Army Navy Air Force, Unit 318, 300 St-Francis St., **Lennoxville** on Saturday. Live music from 3 p.m. to 1 a.m.

Knowlton United Church **HANDICAP FACILITIES BENEFIT**, 7 p.m. Old time country music with five bands: Ron Hanes, Jim Brownrigg, Tom Kilbride and Jim Bailey, Betty Piette, Last Chance, Moonshine and Rod and Michael Tryhorn. Donation at door \$6. Info. Jim Bailey at 450-243-5873.

DANCE at the **Lennoxville Rifle Club**, 22 Beattie St., on Saturday from 8 p.m. to midnight. Music by The Hoedowners. Everyone welcome, including non-members.

BENEFIT DANCE for Cookshire Elementary playground at Salle des Loisirs, 75 Castonguay, **Cookshire** on Saturday at 8 p.m. Music by Southern Comfort. Admission: \$5.

COUNTRY DANCE at the **Bury Town Hall**, 8:30 p.m. to 1 a.m. on Saturday. Music by Gary Darling. Admission \$6 at the door, 12 and under free (under 18 must be accompanied by a parent). B.Y.O.B. Benefit for St. Paul's Home.

May 8

DANCE at the Salon des Erables in **Sawyerville** on Saturday, from 9 p.m. to 1 a.m. Music by Mountain Dew. Admission at the door: \$6. Advance tickets: \$5. by phoning 819-820-8695. Proceeds go to the Lennoxville Girl Guides trip to Prince Edward Island.

May 15

A special fundraising **CONCERT OF COUNTY GOSPEL MUSIC** presented by Gordie Fuller and Russ Coates will be held at Holy Trinity Church, 903 Bolton Pass Road, **South Bolton**, Saturday at 7 p.m. All proceeds go to church restoration. Advance tickets \$10, at the door \$12, children free. For info. call 450-292-5785 or 450-243-4219. Doors open at 6 p.m.

May 29 & 30

CHORALE POT POURRI CHOIR, directed by Susan Reininger and accompanied by pianist Evie Johnston-Main, presents two spring concerts: Saturday, May 29 at 7:30 p.m. in **Mansonville** Town Hall. Sunday, May 30 at 3 p.m. in Salle Alec et Gérard Pelletier, 4c Maple, **Sutton**. Tickets \$10, available at the door and at Reilly House, Post Office and Salon Natalie in Mansonville and Brome Lake Books in Knowlton; O'Coeur des saisons, 4 Maple and Tourist Info; 11b principale in Sutton. Concerts to benefit Crohn's and Colitis Foundation of Canada and Breaking Bread for Women in Afghanistan. For info. call 538-3371.

EVENTS

April 30, May 1 & 2

24th annual **ART EXPOSITION** features 20 Artists of Les Paintres Unis de Waterloo at La Maison de la Culture, 441 rue de la Cour, **Waterloo**. Info: 450-539-

4764. Vernissage, Friday at 8:30 p.m. Exhibition Saturday 1 to 8 p.m., Sunday, 10 a.m. to 5 p.m.

May 1

Saturday, from 5 to 8 p.m. at Emmanuel United Church, 203 Principale St., **Cowansville**, there will be a **CELEBRATION OF MUSIC AND SONG TO LAUNCH THE BOOK TAKE OFF YOUR SHOES**, a history of youth work in the Quebec/Sherbrooke Presbytery of the United Church of Canada from 1973 to 2000. All participants and supporters of youth events, youth forums and summer camps are invited. For information call Tom Edmonds at 450-263-7805.

The **North Hatley Library** is holding an **OPEN HOUSE** on Saturday, from 11 a.m. to 3 p.m. This is a chance to see all that the library has to offer. Make it your library. Refreshments will be served.

CAR WASH, hosted by **Knowlton** Academy school, on Saturday from 10 a.m. to 3 p.m. at the Knowlton Community Centre. Cost: \$5.

May 2

PRE-MOTHER'S DAY SUPPER at the Army Navy Air Force Unit 318, 300 St-Francis St., **Lennoxville** on Sunday. One sitting at 6 p.m.

May 3

DRAWING AND WATERCOLOUR COURSE outdoors - various locations in natural settings. Mondays 9 a.m. to 3 p.m. beginning May 5. \$100/six weeks or \$20/day. Call Denis Palmer at 819-889-2549.

May 6

The 12th annual **PUBLIC SPEAKING CONTEST** sponsored by the Sherbrooke and District University Women's Club will be held on Thursday, May 6 in Bandedden Hall at Bishop's University. The public is invited to come and watch the local high schools battle it out in the junior and senior divisions.

May 6 and 7

BASEBALL SIGN UP, Thursday and Friday, **Richmond** Arena. \$35 per child. Family rates: \$60 (family of two children), \$90 (family of three children), \$100 (family of four children). Ages: 5 years and older. For more info: Mark Clifford: 819-826-2185, Carol Arbery: 819-826-3232. Bring a cheques and medicare cards.

May 7 & 8

ANNUAL ANTIQUES, ARTS & CRAFTS SALE at **St. Lambert** United Church, St. Lambert on Friday, and Saturday. Entrances at 415 Mercille Ave., and 440 Notre-Dame St., Tickets: \$2 at door. Children 10 yrs. and under, free. Information: 450-671-6003.

May 8

ANNUAL MOTHER'S DAY SALAD LUNCHEON at **Dunham** United Church on Saturday, from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. Menu: Potato salad, chicken salad, jellied salads and devilled eggs, angel food cake and fruit salad. Admission: \$7.

ANNUAL HAM SUPPER on Saturday, at St. Paul's United Church in **Waterloo** from 5 to 7 p.m. Cost: Adults, \$8, children under 10 yrs., \$3.

Richmond County Historical Soci-

ety's **DINNER AND AUCTION** of antique toy reproductions will be held at the Legion Hall in **Richmond**, Saturday at 6 p.m. For tickets, call Don, 819-826-2793.

May 9

MOTHER'S DAY BRUNCH at St. Paul's United Church in **Magog** from 11 a.m. to 1 p.m. Tickets: \$10, children under 12: \$5. Information: 819-843-9898.

April-May

Lennoxville-Ascot Historical and Museum Society presents **IF MUSIC BE THE FOOD OF LOVE, PLAY ON**, an exhibition of sheet music donated to LAHMS. On display at Uplands, 9 Speid, **Lennoxville**. Open Thursday, Friday and Sunday from 1 to 4:30 p.m. 819-564-0409.

EXHIBITION

April 30 to May 2

This spring the **North Hatley Library** will be hosting a beautiful and unusual show. Bettie Nadeau will exhibit exquisite **PHOTOGRAPHS TAKEN ON A RECENT TRIP TO THE YUNNAN PROVINCE IN SOUTHWESTERN CHINA**. Enchanting Chinese lanterns made by Geneviève Oigny will complement the pictures. The exhibit runs until May 2 and may be visited during Library hours: Tuesday to Friday from 10 a.m. to 12:30 p.m., Wednesday evening from 6:30 to 8:30 p.m. and Saturdays from 10 a.m. to 3 p.m.

April 30 to May 30

Uplands Cultural and Heritage Centre presents an exhibit by the Comité Art et Culture de Fleurimont until May 30. The show features **THE WORKS OF 24 ARTISTS** in a variety of mediums. Uplands is open Thursdays, Fridays, and Sundays from 1 to 4 p.m. and is located at 9 Speid St. in **Lennoxville**. Admission is free. For more information, call 819-564-0409.

May 5, 6, 7 & 8

MS lives here.

It's here in our community.
Please make a difference
by volunteering.

MS Multiple Sclerosis
Society of Canada

1-800-268-7582 www.msociety.ca

To place an ad

A What's On notice costs \$6 for 25 words or less (.25 per additional word) or, \$10 for a What's On and Brome County News Billboard notice. Deadline is Wednesdays at noon. Notices must be pre-paid (we accept Visa or Mastercard). Send your notice by fax to 819-569-3945 or e-mail to newsroom@sherbrookerecord.com or call 819-569-9525 or 1-800-463-9525.

Champlain Regional College annual **FINE ART STUDENT EXHIBITION**. Vernissage: Wednesday from 4 to 7 p.m. Open Thursday and Friday from 9:30 a.m. to 4 p.m. Saturday, from 3 to 5 p.m. Location: Molson Building second floor. Bishop's University Campus, **Lennoxville**.

THEATRE

May 15 & 16

AUDITIONS: Sunshine Theatre Productions is holding auditions for both principal roles and chorus for the world premiere of the musical *Louise*, written by Donald Patriquin and Sunil Mahtani, to be mounted in April, 2005 at Arts **Knowlton**. The historical musical follows the story of the Stacey family who emigrated from London, England, to Ascot Corner in the Townships in the 1830s. There are roles for kids, teenagers and adults of all ages, so don't feel shy, come out and audition! People are encouraged to prepare a Broadway song for the audition, and bring along sheet music with the piano accompaniment. Auditions will be held on Saturday, from 10 a.m. to 6 p.m. and Sunday, from 2 to 6 p.m. For an appointment, call 450-539-3604.